

ZBIERKA ZÁKONOV SLOVENSKEJ REPUBLIKY

Ročník 2002

Vyhlásené: 14.08.2002 Časová verzia predpisu účinná od: 01.05.2004 do: 31.01.2005

Obsah tohto dokumentu má informatívny charakter.

477

ZÁKON

z 20. júna 2002

**o uznávaní odborných kvalifikácií a o doplnení zákona Národnej rady
Slovenskej republiky č. 145/1995 Z. z. o správnych poplatkoch v
znení neskorších predpisov**

Národná rada Slovenskej republiky sa uzniesla na tomto zákone:

Čl. I

§ 1

Predmet a pôsobnosť zákona

(1) Tento zákon upravuje podmienky uznávania diplomov, vysvedčení, osvedčení a ostatných dokladov o vzdelaní (ďalej len „doklad o vzdelaní“) alebo ich súborov vydaných školami, alebo inými príslušnými orgánmi podľa právnych predpisov členských štátov Európskej únie (ďalej len „členský štát“) na účely výkonu regulovaných povolání a regulovaných odborných činností (ďalej len „regulované povolanie“) v Slovenskej republike.

(2) Tento zákon sa vzťahuje na občanov členských štátov, ktorí chcú vykonávať regulované povolanie v Slovenskej republike ako fyzické osoby oprávnené na výkon podnikateľskej činnosti¹⁾ alebo v obdobnom postavení²⁾ alebo ako zamestnanci³⁾ (ďalej len „žiadateľ“) okrem povolania veterinárneho lekára, architekta, odborných činností uvedených v prílohe č. 1 a živností uvedených v zoznamoch I až V.⁴⁾ Uznávanie dokladov o vzdelaní v povolaní lekára, zubného lekára, farmaceuta, sestry a pôrodnej asistentky uskutočňuje Stredisko na uznávanie dokladov o vzdelaní (ďalej len stredisko) podľa prílohy č. 5. Na uznávanie dokladov o špecializácii zdravotníckych pracovníkov potrebných na vykonávanie zdravotníckeho povolania sa vzťahuje osobitný predpis.^{4a)}

(3) Občania členských štátov, ktorým príslušný orgán Slovenskej republiky (ďalej len „príslušný orgán“) uznal odbornú kvalifikáciu podľa tohto zákona, majú na výkon regulovaných povolání v Slovenskej republike rovnaké právo ako občania, ktorí získali príslušnú odbornú kvalifikáciu v Slovenskej republike.

§ 2

Vymedzenie základných pojmov

Na účely tohto zákona

- a) odborná kvalifikácia je súhrn kvalifikačných predpokladov podľa osobitných predpisov,⁵⁾ osobitných kvalifikačných predpokladov podľa osobitných predpisov⁶⁾ a ostatných predpokladov podľa tohto zákona,
- b) regulované povolanie je povolanie, odborná činnosť alebo skupina odborných činností, ktorých výkon je podmienený splnením kvalifikačných predpokladov podľa osobitných predpisov;⁷⁾

regulované povolanie možno vykonávať najmä na základe profesijného titulu alebo označenia povolania, ako aj na základe členstva v komore alebo v inej profesijnej organizácii, ktoré sú uvedené v prílohe č. 2,

- c) regulované vzdelávanie je vzdelávanie zamerané na prípravu na výkon príslušného regulovaného povolania; úroveň a štruktúra tohto vzdelávania sú ustanovené právnymi predpismi príslušného členského štátu alebo ich sleduje a schvaľuje orgán členského štátu ustanovený na tento účel. Súčasťou tohto vzdelávania môže byť aj prax a stáž,
- d) vysokoškolský diplom je doklad o vzdelaní
 - 1. vydaný príslušným orgánom členského štátu a
 - 1a. potvrdzuje, že jeho držiteľ úspešne skončil
 - 1a1. aspoň trojročné denné štúdium na vysokej škole alebo
 - 1a2. aspoň trojročné denné štúdium na inej vzdelávacej ustanovizni, ktorá je zriadená podľa právnych predpisov príslušného členského štátu a je podľa týchto predpisov postavená na roveň vysokej školy, alebo
 - 1a3. aspoň trojročnému dennému štúdiu zodpovedajúce externé štúdium na vysokej škole, alebo
 - 1a4. aspoň trojročnému dennému štúdiu zodpovedajúce externé štúdium na inej vzdelávacej ustanovizni, ktorá je zriadená podľa právnych predpisov príslušného členského štátu a je podľa týchto predpisov postavená na roveň vysokej školy, a
 - 1b. ak je to potrebné, potvrdzuje, že jeho držiteľ skončil aj ďalšie odborné vzdelávanie, a
 - 1c. potvrdzuje, že jeho držiteľ má odbornú kvalifikáciu požadovanú na výkon príslušného povolania v tom členskom štáte, ktorý ho vydal, alebo
 - 2. vydaný
 - 2a. príslušným orgánom členského štátu, ak je vydaný na základe úspešného skončenia nadpolovičnej časti štúdia v Európskej únii, alebo
 - 2b. mimo Európskej únie,
 - 2b1. ak je uznaný príslušným orgánom členského štátu ako rovnocenný a
 - 2b2. ak sa držiteľ preukázal trojročnou odbornou praxou potvrdenou príslušným orgánom členského štátu, ktorý uznal jeho vysokoškolský diplom, alebo
 - 2c. po úspešnom skončení štúdia v Európskej únii a uznaný príslušným orgánom členského štátu, pričom sa držiteľovi tohto dokladu priznali rovnaké práva na výkon regulovaného povolania v tom členskom štáte,
- e) absolventský diplom je doklad o vzdelaní
 - 1. vydaný príslušným orgánom členského štátu a
 - 1a. potvrdzuje, že jeho držiteľ úspešne skončil
 - 1a1. aspoň jednoročné denné štúdium, alebo
 - 1a2a. aspoň jednoročnému dennému štúdiu zodpovedajúce externé štúdium, pričom jednou z podmienok prijatia na toto štúdium bolo spravidla úplné stredné vzdelanie, alebo
 - 1a2b. aspoň jednoročnému dennému štúdiu zodpovedajúce externé štúdium, pričom jednou z podmienok prijatia na toto štúdium bolo spravidla úplné stredné odborné vzdelanie, a
 - 1a3. ak je to potrebné, aj ďalšie odborné vzdelávanie, ktoré sa môže požadovať okrem tohto štúdia, alebo

1a4. jeden zo študijných odborov uvedených v prílohe č. 3 a

1b. potvrdzuje, že jeho držiteľ má odbornú kvalifikáciu požadovanú na vykonávanie regulovaného povolania v danom členskom štáte, alebo

2. vydaný

2a. príslušným orgánom členského štátu, ak je vydaný na základe úspešného skončenia nadpolovičnej časti štúdia v Európskej únii alebo

2b. mimo Európskej únie,

2b1. ak je uznaný príslušným orgánom členského štátu ako rovnocenný a

2b2. ak sa držiteľ preukázal trojročnou odbornou praxou potvrdenou príslušným orgánom členského štátu, ktorý uznal jeho doklad o vzdelaní, alebo

2c. po úspešnom skončení štúdia v Európskej únii a uznaný príslušným orgánom členského štátu, pričom sa držiteľovi tohto dokladu priznali rovnaké práva na výkon regulovaného povolania v tom členskom štáte,

f) vysvedčenie je doklad o vzdelaní

1. vydaný príslušným orgánom členského štátu a

1a. potvrdzuje, že jeho držiteľ po štúdiu na strednej škole absolvoval

1a1. iné štúdium než to, ktoré je uvedené v písmene d), ktoré môže byť aj kombináciou teoretickej a praktickej prípravy, doplnené tam, kde je to potrebné, odbornou praxou, alebo

1a2. odbornú prax, ktorá sa požaduje okrem štúdia na strednej škole, alebo

1b. potvrdzuje, že držiteľ po štúdiu na strednej škole odborného zamerania vrátane učňovských škôl tam, kde je to nevyhnutné, absolvoval

1b1. štúdium alebo

1b2. odborné vzdelávanie podľa bodu 1a1, alebo

1b3. odbornú prax, a

1c. potvrdzuje, že má odbornú kvalifikáciu potrebnú na začatie alebo vykonávanie regulovaného povolania v tom členskom štáte, alebo

2. vydaný

2a. príslušným orgánom členského štátu, ak je vydaný na základe úspešného skončenia nadpolovičnej časti štúdia v Európskej únii alebo

2b. mimo Európskej únie,

2b1. ak je uznaný príslušným orgánom členského štátu ako rovnocenný a

2b2. ak sa držiteľ preukázal dvojročnou odbornou praxou potvrdenou príslušným orgánom členského štátu, ktorý uznal jeho doklad o vzdelaní, alebo

2c. po úspešnom skončení štúdia v Európskej únii a uznaný príslušným orgánom členského štátu, pričom sa držiteľovi tohto dokladu priznali rovnaké práva na výkon regulovaného povolania v tom členskom štáte,

g) osvedčenie o odbornej spôsobilosti je doklad o vzdelaní

1. potvrdzujúci získanie odborného vzdelania, ktoré nie je potvrdené

1a. vysokoškolským diplomom podľa písmena d) alebo

1b. absolventským diplomom podľa písmena e), alebo

1c. vysvedčením podľa písmena f), alebo

2. vydaný po posúdení osobných kvalít, zručností alebo vedomostí, ktoré považuje za nevyhnutné na výkon povolania príslušný orgán členského štátu, ktorý môže rozhodnúť o splnení predpísaných kvalifikačných predpokladov bez toho, aby požadoval doklady o predchádzajúcom vzdelávaní,
- h) odborná prax je vykonávanie príslušného povolania v členskom štáte podľa právnych predpisov členského štátu,
- i) príslušný orgán je orgán, ktorý vydáva rozhodnutie o uznaní odbornej kvalifikácie na výkon príslušného regulovaného povolania v Slovenskej republike. Príslušné orgány sú ustanovené v osobitných predpisoch.^{8a)} Ak nie je v osobitných predpisoch⁸⁾ ustanovené inak, príslušné orgány vydávajú rozhodnutie o uznaní odbornej kvalifikácie na základe rozhodnutia Ministerstva školstva Slovenskej republiky (ďalej len „ministerstvo školstva“), ktoré na účely uznávania dokladov o vzdelaní zriaďuje osobitný útvar, ktorým je stredisko (§ 1 ods. 2). Ministerstvo školstva je príslušným orgánom na uznávanie odbornej kvalifikácie pedagogických zamestnancov,
- j) skúška spôsobilosti je skúška zameraná na posúdenie odborných vedomostí a schopností žiadateľa vo vzťahu k príslušnému regulovanému povolaniu,
- k) adaptačné obdobie je obdobím vykonávania regulovaného povolania v pracovnom pomere alebo na základe dohody o prácach vykonávaných mimo pracovného pomeru v Slovenskej republike pod dohľadom kvalifikovaného príslušníka daného povolania; súčasťou adaptačného obdobia môže byť aj ďalšie odborné vzdelávanie,
- l) kvalifikovaný príslušník daného povolania je odborník, ktorý spĺňa kvalifikačné predpoklady na výkon príslušného regulovaného povolania,
- m) príslušný orgán členského štátu je orgán, ktorý má podľa právnych predpisov členského štátu právo vydávať doklady o vzdelaní, ktoré potvrdzujú, že ich držiteľ má odbornú kvalifikáciu požadovanú na výkon regulovaného povolania v tom členskom štáte, v ktorom boli vydané.

§ 3

Uznávanie vysokoškolského vzdelania

(1) Ak sa v Slovenskej republike na výkon regulovaného povolania požaduje vysokoškolské vzdelanie, žiadateľ spĺňa predpísané kvalifikačné predpoklady vtedy, ak

- a) je držiteľom vysokoškolského diplomu podľa § 2 písm. d), alebo
- b) vykonával príslušné regulované povolanie v pracovnom pomere počas dvoch rokov v posledných desiatich rokoch v inom členskom štáte, ktorý nereguluje prístup k výkonu tohto povolania, a ak má doklad o vzdelaní,
1. ktorý bol vydaný príslušným orgánom členského štátu a
- 1a. potvrdzuje, že jeho držiteľ úspešne skončil
- 1a1. aspoň trojročné denné štúdium na vysokej škole alebo
- 1a2. aspoň trojročné denné štúdium na inej vzdelávacej ustanovizni na jej úrovni zriadenej podľa právnych predpisov členského štátu, alebo
- 1a3. aspoň trojročnému dennému štúdiu zodpovedajúce externé štúdium na vysokej škole, alebo
- 1a4. aspoň trojročnému dennému štúdiu zodpovedajúce externé štúdium na inej vzdelávacej ustanovizni na jej úrovni zriadenej podľa právnych predpisov členského štátu, a
- 1b. ak je to potrebné, potvrdzuje, že jeho držiteľ skončil aj ďalšie odborné vzdelávanie, a
- 1c. je vydaný vzdelávacou ustanovizňou, ktorá pripravuje na výkon povolania v členskom štáte, ktorý ho vydal, alebo

2. vydaný príslušným orgánom členského štátu,
- 2a. ak ho vydal na základe úspešného skončenia odborného vzdelávania v Európskej únii a
- 2b. ak bol uznaný príslušným orgánom tohto členského štátu ako rovnocenný za predpokladu, že ostatné členské štáty a Európska komisia boli o tomto uznávaní informované.

(2) Dva roky odbornej praxe podľa odseku 1 písm. b) sa nepožadujú od žiadateľa, ktorý absolvoval regulované vzdelávanie.

§ 4

Praktická príprava ako súčasť odborného vzdelávania

Okrem požiadaviek uvedených v § 3 a 5 možno žiadateľom povoliť vykonať v Slovenskej republike absolvovanie tej časti jeho odborného vzdelávania, ktorú tvorí praktická príprava pod dohľadom kvalifikovaného príslušníka daného povolania a ktorú neabsolvoval v členskom štáte pôvodu alebo v domovskom členskom štáte.

§ 5

Uznávanie vyššieho odborného vzdelania a vysokoškolského vzdelania

(1) Ak sa v Slovenskej republike na výkon regulovaného povolania požaduje vyššie odborné vzdelanie alebo vysokoškolské vzdelanie, žiadateľ spĺňa predpísané kvalifikačné predpoklady vtedy, ak

a) je držiteľom

1. absolventského diplomu podľa § 2 písm. e) alebo
2. vysokoškolského diplomu podľa § 2 písm. d), alebo

b) vykonával príslušné povolanie v pracovnom pomere dva roky, alebo v pracovnom pomere na kratší pracovný čas počas posledných desiatich rokov v inom členskom štáte, ktorý nereguluje prístup k výkonu tohto povolania, a je držiteľom dokladu o vzdelaní, ktorý

1. bol vydaný príslušným orgánom členského štátu a

1a. potvrdzuje, že jeho držiteľ úspešne skončil

1a1. aspoň jednoročné denné štúdium, alebo

1a2a. aspoň jednoročnému dennému štúdiu zodpovedajúce externé štúdium, pričom jednou z podmienok prijatia na toto štúdium bolo spravidla stredné odborné vzdelanie, ktoré je podmienkou na prijatie na vysokoškolské štúdium, a

1a2b. aspoň jednoročnému dennému štúdiu zodpovedajúce externé štúdium, pričom jednou z podmienok prijatia na toto štúdium bolo spravidla úplné stredné odborné vzdelanie, ktoré je podmienkou na prijatie na vysokoškolské štúdium, a

1a3. ďalšie odborné vzdelávanie, ktoré je neoddeliteľnou súčasťou tohto štúdia, alebo

1b. potvrdzuje, že jeho držiteľ úspešne skončil štúdium v jednom zo študijných odborov uvedených v prílohe č. 4, a

1c. potvrdzuje, že jeho držiteľ bol pripravený na výkon príslušného povolania, alebo

2. bol vydaný príslušným orgánom členského štátu,

2a. ak ho vydal na základe úspešného skončenia odborného vzdelávania v Európskej únii a

2b. ak bol uznaný príslušným orgánom tohto členského štátu ako rovnocenný za predpokladu, že ostatné členské štáty a Európska komisia boli o tomto uznávaní informované.

(2) Dva roky odbornej praxe podľa odseku 1 písm. b) sa nepožadujú od žiadateľa, ktorý absolvoval regulované vzdelávanie.

(3) Ak sa v Slovenskej republike na výkon príslušného regulovaného povolania požaduje absolvovanie viac ako štvorročného vysokoškolského vzdelávania, vtedy sa na uznávanie dokladov o vzdelaní nevzťahuje odsek 1 písm. a).

§ 6

Kompenzačné mechanizmy vyššieho odborného vzdelania a vysokoškolského vzdelania

(1) Okrem dokladov o vzdelaní podľa § 3 a 5 možno od žiadateľa požadovať

- a) predloženie dokladu o odbornej praxi v tom prípade, ak žiadateľ absolvoval aspoň o jeden rok kratšie štúdium, než je požadované v Slovenskej republike. Dĺžka požadovanej odbornej praxe
 1. nemôže presiahnuť dvojnásobok rozdielu v dĺžke štúdia vtedy,
 - 1a. ak sa rozdiel týka štúdia alebo
 - 1b. obdobia skúšobnej praxe, ktoré je vykonávané pod dohľadom kvalifikovaného príslušníka daného povolania a skončené skúškou,
 2. nemôže presiahnuť rozdiel v dĺžke odbornej praxe nadobudnutej pod dohľadom kvalifikovaného príslušníka daného povolania,
 3. musí byť v prípade vysokoškolských diplomov podľa § 2 písm. d) bodov 1a. až 1b. a absolventských diplomov podľa § 2 písm. e) bodu 1a. určená rovnako ako pri odbornom vzdelávaní podľa § 2 písm. f) bodu 1b. a § 2 písm. g) bodu 1,
 4. musí zohľadniť odbornú prax podľa § 3 ods. 1 písm. b) a § 5 ods. 1 písm. b),
 5. nemôže v jej súhrne podľa bodov 1 až 4 presiahnuť štyri roky,
- b) absolvovanie najviac trojročného adaptačného obdobia alebo vykonanie skúšky spôsobilosti vtedy, ak
 1. v teoretickej alebo praktickej časti absolvovaného odborného vzdelávania je podstatný rozdiel od odborného vzdelávania, ktoré sa vyžaduje v Slovenskej republike, alebo
 - 2a. regulované povolanie v Slovenskej republike zahŕňa jednu alebo viac odborných činností, ktoré netvoria súčasť tohto povolania v členskom štáte pôvodu, alebo
 - 2b. regulované povolanie v Slovenskej republike zahŕňa jednu alebo viac odborných činností, ktoré netvoria súčasť tohto povolania v domovskom členskom štáte žiadateľa, a
 - 2c. ak je podstatný rozdiel v obsahu vzdelávania, alebo
 - 3a. regulované povolanie sa v Slovenskej republike skladá z jednej alebo viacerých regulovaných odborných činností, ktoré netvoria súčasť tohto povolania v členskom štáte pôvodu, alebo
 - 3b. regulované povolanie sa v Slovenskej republike skladá z jednej alebo viacerých regulovaných odborných činností, ktoré netvoria súčasť tohto povolania v domovskom členskom štáte žiadateľa, a
 - 3c. ak je podstatný rozdiel v obsahu vzdelávania.

(2) Žiadateľ má právo vybrať si medzi adaptačným obdobím a skúškou spôsobilosti, nemožno od neho požadovať zároveň oba kompenzačné mechanizmy podľa odseku 1 písm. a) a podľa odseku 1 písm. b).

(3) V prípade absolventských diplomov vydaných podľa § 2 písm. e) bodu 1a. sa dĺžka odborného vzdelávania, ktoré je uznané za rovnocenné, určuje ako pri odbornom vzdelávaní podľa § 2 písm. g) bodu 1.

(4) Pri aplikácii týchto ustanovení sa musí zohľadniť odborná prax podľa § 5 ods. 1 písm. b).

(5) Odborná prax sa nepožaduje od žiadateľa, ktorý je držiteľom absolventského diplomu alebo vysokoškolského diplomu a ktorý chce vykonávať také povolanie v Slovenskej republike, na ktorého výkon sa v Slovenskej republike požaduje takýto diplom alebo absolvovanie jedného zo študijných odborov uvedených v prílohách č. 3 a 4.

§ 7

Uznávanie vyššieho odborného vzdelania, ak má žiadateľ úplné stredné odborné vzdelanie alebo stredné odborné vzdelanie

(1) Ak sa v Slovenskej republike na výkon regulovaného povolania požaduje vyššie odborné vzdelanie, žiadateľ spĺňa predpísané kvalifikačné predpoklady vtedy, ak

- a) je držiteľom vysvedčenia požadovaného v inom členskom štáte na výkon tohto povolania na jeho území a ak bolo toto vysvedčenie vydané v tom členskom štáte, alebo
- b) vykonával dané povolanie v pracovnom pomere dva roky počas posledných desiatich rokov v inom členskom štáte, ktorý prístup k výkonu tohto povolania nereguluje, a je držiteľom dokladu o vzdelaní, ktorý
 1. bol vydaný príslušným orgánom členského štátu a
 2. potvrdzuje, že jeho držiteľ po štúdiu na strednej škole absolvoval iné odborné vzdelávanie ako štúdium uvedené v písmene a), pričom neoddeliteľnou časťou tohto štúdia mohla byť aj praktická príprava, alebo
 3. potvrdzuje, že jeho držiteľ
 - 3a. po odbornom štúdiu na strednej škole skončil, ak sa to požaduje, odborné vzdelávanie podľa bodu 2, alebo
 - 3b. po odbornom štúdiu na strednej škole absolvoval, ak sa to požaduje, praktickú prípravu, ktorá je neoddeliteľnou časťou tohto odborného vzdelávania na strednej škole odborného zamerania vrátane učňovskej prípravy, a
 4. potvrdzuje, že jeho držiteľ bol pripravený na výkon tohto povolania.

(2) Dva roky odbornej praxe sa nepožadujú od žiadateľa, ktorý absolvoval regulované vzdelávanie.

(3) Od žiadateľa sa môže požadovať absolvovanie najviac trojročného adaptačného obdobia alebo vykonanie skúšky spôsobilosti. Žiadateľ má právo vybrať si medzi adaptačným obdobím a skúškou spôsobilosti.

§ 8

Uznávanie úplného stredného odborného vzdelania alebo stredného odborného vzdelania

Ak sa v Slovenskej republike na výkon regulovaného povolania požaduje úplné stredné odborné vzdelanie alebo stredné odborné vzdelanie, žiadateľ spĺňa predpísané kvalifikačné predpoklady, ak

- a) je držiteľom
 - 1a. absolventského diplomu požadovaného v inom členskom štáte na výkon tohto povolania na jeho území alebo

- 1b. vysokoškolského diplomu požadovaného v inom členskom štáte na výkon tohto povolania na jeho území, alebo
- 1c. vysvedčenia požadovaného v inom členskom štáte na výkon tohto povolania na jeho území, a
- 2. ak taký doklad bol vydaný v členskom štáte, alebo
- b) vykonával dané povolanie v pracovnom pomere dva roky alebo v rovnakom období v pracovnom pomere na kratší pracovný čas počas posledných desiatich rokov v inom členskom štáte, ktorý prístup k výkonu tohto povolania nereguluje, a ak je držiteľom dokladu o vzdelaní, ktorý
 - 1. bol vydaný príslušným orgánom členského štátu a
 - 1a. potvrdzuje, že jeho držiteľ úspešne skončil
 - 1a1. iné štúdium ako štúdium podľa písmena a) trvajúce aspoň jeden rok, pričom jednou z podmienok prijatia na toto štúdium bolo spravidla stredné vzdelanie, ktoré je podmienkou na prijatie na vysokoškolské štúdium, alebo
 - 1a2. inému štúdiu ako štúdiu podľa písmena a) trvajúcemu aspoň jeden rok zodpovedajúce externé štúdium, pričom jednou z podmienok prijatia na toto štúdium bolo spravidla stredné vzdelanie, ktoré je podmienkou na prijatie na vysokoškolské štúdium,
 - 1a3. ako aj ďalšie odborné vzdelávanie, ktoré je neoddeliteľnou súčasťou tohto štúdia, alebo
 - 1b. potvrdzuje, že jeho držiteľ po štúdiu na strednej škole absolvoval iné odborné vzdelávanie ako štúdium uvedené v písmene a), pričom neoddeliteľnou časťou tohto štúdia mohla byť aj praktická príprava, alebo
 - 1c. potvrdzuje, že jeho držiteľ po odbornom štúdiu na strednej škole
 - 1c1. skončil, ak sa to požaduje, odborné vzdelávanie podľa bodu 1a. alebo
 - 1c2. absolvoval praktickú prípravu, ktorá je neoddeliteľnou časťou tohto odborného vzdelávania na strednej škole odborného zamerania vrátane učňovskej prípravy a
 - 1d. potvrdzuje, že jeho držiteľ bol pripravený na výkon tohto povolania, alebo
 - 2. bol vydaný príslušným orgánom členského štátu,
 - 2a. ak ho ten vydal na základe úspešného skončenia odborného vzdelávania v Európskej únii a
 - 2b. ak bol uznaný príslušným orgánom tohto členského štátu ako rovnocenný za predpokladu, že ostatné členské štáty a Európska komisia boli o tomto uznávaní informované,
- c) nemá žiadny doklad o vzdelaní, ale vykonával dané povolanie
 - 1. v pracovnom pomere počas troch po sebe nasledujúcich rokov v inom členskom štáte, ktorý prístup k výkonu tohto povolania nereguluje, alebo
 - 2. rovnaké obdobie v pracovnom pomere na kratší pracovný čas počas posledných desiatich rokov v inom členskom štáte, ktorý prístup k výkonu tohto povolania nereguluje.

§ 9

Kompenzačné mechanizmy úplného stredného odborného vzdelania alebo stredného odborného vzdelania

Okrem dokladov podľa § 8 možno od žiadateľa požadovať

- a) absolvovanie najviac dvojročného adaptačného obdobia alebo vykonanie skúšky spôsobilosti, ak
 - 1. v teoretickej alebo praktickej časti absolvovaného odborného vzdelávania je podstatný rozdiel od odborného vzdelávania, ktoré sa vyžaduje v Slovenskej republike, alebo

2. je podstatný rozdiel v oblastiach vykonávaných činností, na ktoré je toto odborné vzdelávanie zamerané. Žiadateľ má právo vybrať si medzi adaptačným obdobím a skúškou spôsobilosti, nemožno od neho požadovať oboje,
- b) absolvovanie najviac dvojročného adaptačného obdobia alebo vykonanie skúšky spôsobilosti, ak nie je podľa § 8 ods. 1 písm. c) držiteľom žiadneho dokladu o vzdelaní. V takom prípade, ak tak vyžadujú osobitné predpisy, žiadateľ nemá právo vybrať si medzi adaptačným obdobím a skúškou spôsobilosti.

§ 10

Uznávanie inej odbornej spôsobilosti

(1) Ak sa v Slovenskej republike na výkon regulovaného povolania požaduje iná odborná spôsobilosť, žiadateľ spĺňa predpísané kvalifikačné predpoklady, ak

- a) je držiteľom osvedčenia o odbornej spôsobilosti požadovaného v inom členskom štáte na výkon tohto povolania na jeho území a ak také osvedčenie bolo vydané v členskom štáte, alebo
- b) predloží iné doklady potvrdzujúce jeho kvalifikáciu, vydané v iných členských štátoch.

(2) Doklady uvedené v odseku 1 však musia obsahovať hlavne v oblasti bezpečnosti a ochrany zdravia pri práci, ochrany životného prostredia a ochrany spotrebiteľa rovnaké záruky, aké sú požadované podľa osobitných predpisov Slovenskej republiky.

(3) Ak žiadateľ nepredloží doklady podľa odsekov 1 a 2, platia príslušné právne predpisy Slovenskej republiky.

(4) Ak sa v Slovenskej republike na výkon regulovaného povolania požadujú iba doklady o úplnom strednom vzdelaní alebo základnom vzdelaní, žiadateľ spĺňa predpísané kvalifikačné predpoklady vtedy, ak je držiteľom rovnakého dokladu o vzdelaní vydaného príslušným orgánom členského štátu.

§ 11

Uznávanie iných dokladov a osvedčení

(1) Ak príslušný orgán Slovenskej republiky vyžaduje od žiadateľa výpis z registra trestov alebo doklad o tom, že nebol na jeho majetok vyhlásený konkurz alebo že mu nebolo uložené disciplinárne opatrenie alebo že nebol právoplatne odsúdený za úmyselný trestný čin, považujú sa za postačujúce doklady vydané príslušnými orgánmi v členskom štáte pôvodu alebo v domovskom členskom štáte žiadateľa, ktoré osvedčujú požadované skutočnosti.

(2) Ak príslušné orgány členských štátov nevydávajú doklady uvedené v odseku 1, tieto doklady sa nahrádzajú čestným vyhlásením alebo prisahou, ktoré žiadateľ urobil pred príslušným orgánom, alebo tam, kde to nie je možné, pred notárom alebo iným príslušným orgánom členského štátu pôvodu alebo domovského členského štátu žiadateľa.

(3) Ak príslušný orgán vyžaduje od žiadateľa osvedčenie o zdravotnej spôsobilosti na prácu, tento orgán uzná za postačujúci doklad, ktorý osvedčuje telesné a duševné zdravie žiadateľa, vydaný v členskom štáte pôvodu alebo v domovskom členskom štáte. Ak členský štát pôvodu alebo domovský členský štát nemá stanovené takéto požiadavky na osobu, ktorá chce vykonávať dané povolanie, príslušný orgán žiadateľovi uzná osvedčenie vydané príslušným orgánom v tomto štáte zodpovedajúce osvedčeniu, ktoré sa požaduje v Slovenskej republike.

(4) Ak príslušný orgán vyžaduje od žiadateľa doklad o jeho finančnom zabezpečení, uzná ako rovnocenný tomuto dokladu doklad vydaný bankami členského štátu pôvodu alebo domovského členského štátu.

(5) Ak príslušný orgán vyžaduje od žiadateľa doklad o poistení zo zodpovednosti za škodu pri výkone povolania, uzná ako rovnocenný tomuto dokladu doklad vydaný poisťovňami členského štátu pôvodu alebo domovského členského štátu žiadateľa.

(6) Doklady a osvedčenia uvedené v odsekoch 1 až 5 nesmú byť staršie ako tri mesiace odo dňa ich vydania.

(7) Ak príslušný orgán požaduje od občanov Slovenskej republiky, ktorí chcú vykonávať regulované povolanie, aby urobili čestné vyhlásenie, od žiadateľa sa vyhlásenie nepožaduje vtedy, ak je v rozpore s ich svedomím alebo náboženským vyznaním. V tom prípade príslušný orgán zabezpečí týmto osobám vhodnú a zodpovedajúcu formu na osvedčenie vyžadovanej skutočnosti.

§ 12

Používanie titulov

(1) Žiadateľ, ktorý splnil podmienky na vykonávanie regulovaného povolania v Slovenskej republike, má právo používať profesijný titul alebo označenie povolania, ktoré zodpovedá tomuto povolaniu v Slovenskej republike.

(2) Žiadateľ, ktorý splnil podmienky na vykonávanie regulovaného povolania v Slovenskej republike, má právo používať svoj akademický titul a jeho skratku, ktorý mu bol priznaný podľa vnútroštátnych právnych predpisov členského štátu pôvodu alebo domovského členského štátu, a to v jazyku tohto štátu. Príslušný orgán môže požadovať, aby si za svojim akademickým titulom uvádzal názov a miesto inštitúcie alebo skúšobnej komisie, ktorá tento akademický titul priznala.

(3) Ak je v Slovenskej republike povolanie regulované komorou podľa § 2 písm. b) alebo inou organizáciou, má žiadateľ právo používať profesijný titul alebo označenie povolania priznávané touto komorou alebo inou organizáciou iba na základe členstva. Ak komora alebo iná organizácia podmieňuje členstvo splnením kvalifikačných predpokladov určených zákonom, môže ich požadovať od žiadateľa, ktorý je držiteľom dokladov o vzdelaní podľa tohto zákona, iba v súlade s týmto zákonom, najmä s § 3, 6 a 7.

§ 13

Úlohy ministerstva školstva v oblasti uznávania odborných kvalifikácií

(1) Ministerstvo školstva

- a) vypracúva koncepcie a návrhy právnych predpisov Slovenskej republiky týkajúce sa všeobecného systému uznávania odborných kvalifikácií občanov Európskej únie,
- b) rozhoduje o uznaní odbornej kvalifikácie pedagogických zamestnancov ako príslušný orgán podľa osobitného predpisu,⁹⁾
- c) rozhoduje o uznaní dokladov o vzdelaní podľa tohto zákona, ak osobitný predpis neustanovuje inak,^{8a)}
- d) zabezpečuje vykonanie skúšok spôsobilosti a adaptačného obdobia pedagogických zamestnancov,
- e) vykonáva funkciu kontaktného miesta pre všeobecný systém uznávania pre občanov členských štátov, ktorí majú záujem vykonávať regulované povolanie v Slovenskej republike, a to najmä poskytovaním informácií o možnostiach a podmienkach uznania ich odbornej kvalifikácie v Slovenskej republike,
- f) vykonáva funkciu národného koordinátora pre všeobecný systém uznávania tým, že hlavne
 1. koordinuje činnosť príslušných orgánov podľa tohto zákona v Slovenskej republike,

2. zastupuje Slovenskú republiku vo vzťahu k príslušným orgánom Európskej komisie,
 3. pripravuje pravidelné správy o vykonaných rozhodnutiach vo veci uznávania dokladov o vzdelaní občanov členských štátov na účely výkonu regulovaného povolania v Slovenskej republike podľa tohto zákona pre Európsku komisiu,
 4. zabezpečuje publikovanie stanovísk k otázkam uznávania, ktoré vydá Európska komisia,
- g) poskytuje texty právnych predpisov Slovenskej republiky týkajúce sa všeobecného systému uznávania členským štátom a Európskej komisii,
- h) posudzuje doklady o vzdelaní v oblasti akademického uznávania dokladov o vzdelaní.

(2) Stredisko

- a) zabezpečuje činnosti uvedené v odseku 1 písm. d),
- b) zabezpečuje činnosti uvedené v odseku 1 písm. e), f) bode 3, písm. g) a h),
- c) pripravuje podklady na rozhodnutie o uznaní odbornej kvalifikácie podľa odseku 1 písm. b) a na rozhodnutie o uznaní dokladov o vzdelaní podľa odseku 1 písm. c).
- d) pri uznávaní dokladov o vzdelaní v povolaní lekára, zubného lekára, farmaceuta, sestry a pôrodnej asistentky v prípade pochybností o pravosti dokladu o vzdelaní vydaného členským štátom požiada oprávnený orgán členského štátu o potvrdenie jeho pravosti alebo úplnosti.

§ 14

Postup pri uznávaní odborných kvalifikácií

(1) Žiadateľ predkladá stredisku alebo príslušnému orgánu písomnú žiadosť¹⁰⁾ a tieto doklady:

- a) preukaz totožnosti,
- b) overenú kópiu dokladov o vzdelaní,
- c) výpis o absolvovaných predmetoch a vykonaných skúškach alebo dodatok k diplomu,¹¹⁾
- d) potvrdenie o absolvovanej odbornej praxi,
- e) iné doklady, ak to ustanovuje osobitný predpis.⁸⁾

(2) Ak je to nevyhnutné na posúdenie veci, možno od žiadateľa požadovať iné informácie a doklady¹²⁾ okrem dokladov uvedených v odseku 1.

(3) Od žiadateľa sa požaduje osvedčený preklad dokladov o vzdelaní do štátneho jazyka¹³⁾.

(4) Predtým, než sa rozhodne o požiadavke vykonania skúšky odbornej spôsobilosti alebo absolvovania adaptačného obdobia podľa § 6 ods. 1 písm. b) a § 9 písm. b), stredisko alebo príslušný orgán zváži, či vedomosti uchádzača, ktoré nadobudol počas svojej odbornej praxe, čiastočne alebo úplne neodstraňujú podstatné rozdiely v obsahu vzdelávania (vyučovacie predmety).

§ 15

Vydávanie rozhodnutí o uznaní odbornej kvalifikácie

(1) Konanie o uznaní odbornej kvalifikácie sa začína dňom podania žiadosti a predloženia všetkých ustanovených dokladov žiadateľom.

(2) Rozhodnutie o uznaní dokladu o vzdelaní vydáva žiadateľovi ministerstvo školstva vtedy, ak nie je príslušným orgánom podľa osobitného predpisu,⁸⁾ v lehote do troch mesiacov.

(3) Rozhodnutie o uznaní odbornej kvalifikácie vydáva žiadateľovi

- a) ministerstvo školstva ako príslušný orgán pre pedagogických zamestnancov v lehote do štyroch mesiacov,
- b) príslušný orgán podľa osobitného predpisu⁸⁾ v lehote do štyroch mesiacov vrátane lehoty do troch mesiacov, v ktorej rozhoduje ministerstvo školstva alebo príslušný orgán podľa osobitného predpisu⁸⁾ podľa odseku 2.

(4) Rozhodnutie podľa odsekov 2 a 3 má jednu z týchto foriem:

- a) uznanie,
- b) čiastočné uznanie,
- c) zamietnutie.

(5) Rozhodnutie podľa odseku 4 písm. b) a c) musí byť odôvodnené.¹⁴⁾

(6) V prípade rozhodnutia podľa odseku 4 písm. b) sa uvádzajú o možných kompenzačných mechanizmoch tieto údaje:

- a) požadovaná dĺžka odbornej praxe,
- b) požadovaná dĺžka adaptačného obdobia vrátane dĺžky ďalšieho vzdelávania, ktoré je jeho súčasťou,
- c) odborné oblasti, ktoré budú zahrnuté do skúšky spôsobilosti.

(7) Na rozhodovanie o uznávaní odborných kvalifikácií ministerstvom školstva alebo príslušnými orgánmi sa vzťahujú ustanovenia všeobecného predpisu o správnom konaní,¹⁵⁾ ak tento zákon neustanovuje inak.

§ 16

Vykonanie skúšky spôsobilosti a absolvovanie adaptačného obdobia

(1) Vykonanie skúšky spôsobilosti a absolvovanie adaptačného obdobia zabezpečujú príslušné orgány v spolupráci s profesijnými organizáciami a vzdelávacími ustanovizňami alebo inými inštitúciami ustanovenými zákonom, ktoré uskutočňujú vzdelávanie a ďalšie vzdelávanie kvalifikovaných príslušníkov daného povolania.

(2) Skúška spôsobilosti sa vykonáva v štátnom jazyku.¹⁶⁾ Ak žiadateľ vyhlási, že štátny jazyk neovláda, príslušný orgán mu povolí vykonanie skúšky spôsobilosti v jednom z oficiálnych jazykov členských štátov.

(3) Príslušné orgány alebo ministerstvo školstva určia, ktoré vyučovacie predmety nie sú obsiahnuté v doklade o vzdelaní žiadateľa, pričom sa sústredia iba na vyučovacie predmety zásadného významu pre výkon príslušného regulovaného povolania. Skúška spôsobilosti môže zahŕňať aj právne predpisy Slovenskej republiky vrátane pravidiel etického správania sa stanovených pre výkon príslušného regulovaného povolania. Môže mať písomnú, ústnu a praktickú časť.

(4) Príslušné orgány určia podrobné požiadavky na adaptačné obdobie žiadateľa. Do úvahy pritom berú jeho osobné predpoklady a skutočnosť, že ide o kvalifikovaného príslušníka daného povolania z iného členského štátu.

(5) Súčasťou adaptačného obdobia môže byť aj ďalšie odborné vzdelávanie.

(6) Splnenie požiadaviek adaptačného obdobia vyhodnotia príslušné orgány v spolupráci s profesijnými organizáciami.

§ 17

Podávanie správ

Príslušné orgány predkladajú ministerstvu školstva každoročne k 31. decembru kalendárneho roka správu o rozhodnutiach vo veci uznávania odborných kvalifikácií občanov členských štátov na účely výkonu regulovaného povolania v Slovenskej republike vydaných podľa tohto zákona. Správu predkladajú pre potreby vypracovania pravidelných správ Slovenskej republiky pre Európsku komisiu o uznávaní odborných kvalifikácií občanov členských štátov.

§ 18

Spoločné ustanovenia

Na uznávanie dokladov o vzdelaní v povolaní lekára, zubného lekára, farmaceuta, sestry a pôrodnej asistentky sa nevzťahujú § 3 až 11, § 14 ods. 4, § 15 ods. 4 písm. b), § 15 ods. 6, §16 a 17.

Čl. II

Zákon Národnej rady Slovenskej republiky č. 145/1995 Z. z. o správnych poplatkoch v znení zákona Národnej rady Slovenskej republiky č. 123/1996 Z. z., zákona Národnej rady Slovenskej republiky č. 224/1996 Z. z., zákona č. 70/1997 Z. z., zákona č. 1/1998 Z. z., zákona č. 232/1999 Z. z., zákona č. 3/2000 Z. z., zákona č. 142/2000 Z. z., zákona č. 211/2000 Z. z., zákona č. 468/2000 Z. z., zákona č. 553/2001 Z. z. zákona č. 96/2002 Z. z., zákona č. 118/2002 Z. z., zákona č. 215/2002 Z. z. a zákona č. 237/2002 Z. z. sa dopĺňa takto:

V sadzobníku správnych poplatkov v I. časti - „Všeobecná správa“ sa položka 2 dopĺňa písmenom e), ktoré znie:

„e) Podanie žiadosti o uznanie dokladu o vzdelaní občanov členských štátov Európskej únie na účely výkonu regulovaných povolaní v Slovenskej republike 3 000 Sk.“.

Čl. III

Účinnosť

Tento zákon nadobúda účinnosť 1. septembra 2002 okrem § 1 až 12, § 13 ods. 1 písm. b) až d) a ods. 2, § 14 ods. 4, § 15 až 18, ktoré nadobúdajú účinnosť dňom nadobudnutia platnosti zmluvy o pristúpení Slovenskej republiky do Európskej únie a Európskych spoločenstiev.

Rudolf Schuster v. r.

Jozef Migaš v. r.

Mikuláš Dzurinda v. r.

Príloha č. 1

k zákonu č. 477/2002 Z. z.

ZOZNAM ODBORNÝCH ČINNOSTÍ K § 1 ODS. 2, NA KTORÉ SA ZÁKON NEVZŤAHUJE

1. Činnosti samostatne zárobkovo činných osôb a sprostredkovateľov v oblasti obchodu a distribúcie toxických výrobkov.
2. Činnosti poisťovacích agentov a maklérov (skupina ISIC 630).

Príloha č. 2

k zákonu č. 477/2002 Z. z.

ZOZNAM ODBORNÝCH ZDRUŽENÍ ALEBO ORGANIZÁCIÍ K § 2 PÍSM. B), KTORÉ MAJÚ PRÁVO UDELOVAŤ DOKLADY O VZDELANÍ

IRELAND¹⁾ (Írsko)

1. The Institute of Chartered Accountants in Ireland²⁾ (Inštitút prisázných účtovných znalcov v Írsku)
2. The Institute of Certified Public Accountants in Ireland²⁾ (Inštitút autorizovaných účtovných znalcov v Írsku)
3. The Association of Certified Accountants²⁾ (Združenie autorizovaných účtovných znalcov)
4. Institution of Engineers of Ireland (Inštitúcia inžinierov Írska)
5. Irish Planning Institute (Írsky plánovací inštitút)

UNITED KINGDOM OF ENGLAND, WALES AND NORTHERN IRELAND (Spojené kráľovstvo Veľkej Británie a Severného Írska)

1. Institute of Chartered Accountants in England and Wales (Inštitút prisázných účtovných znalcov v Anglicku a vo Walese)
2. Institute of Chartered Accountants of Scotland (Inštitút prisázných účtovných znalcov Škótska)
3. Institute of Chartered Accountants in Ireland (Inštitút prisázných účtovných znalcov v Írsku)
4. Chartered Association of Certified Accountants (Výsadné združenie autorizovaných účtovných znalcov)
5. Chartered Institute of Loss Adjusters (Výsadný inštitút likvidátorov škôd)
6. Chartered Institute of Management Accountants (Výsadný inštitút prevádzkových účtovníkov)
7. Institute of Chartered Secretaries and Administrators (Inštitút prisázných tajomníkov a administrátorov)
8. Chartered Insurance Institute (Výsadný poisťovací inštitút)
9. Institute of Actuaries (Inštitút poisťných technikov)
10. Faculty of Actuaries (Fakulta poisťných technikov)
11. Chartered Institute of Bankers (Výsadný inštitút bankárov)
12. Institute of Bankers in Scotland (Inštitút bankárov v Škótsku)
13. Royal Institution of Chartered Surveyors (Kráľovská inštitúcia prisázných topografov)
14. Royal Town Planning Institute (Kráľovský inštitút plánovania miest)
15. Chartered Society of Physiotherapy (Výsadná spoločnosť fyzioterapie)
16. Royal Society of Chemistry (Kráľovská spoločnosť chémie)
17. British Psychological Society (Britská psychologická spoločnosť)
18. Library Association (Združenie knižníc)
19. Institute of Chartered Foresters (Inštitút prisázných lesníkov)
20. Chartered Institute of Building (Výsadný inštitút stavebníctva)
21. Engineering Council (Rada pre strojárstvo)
22. Institute of Energy (Inštitút energie)
23. Institution of Structural Engineers (Inštitúcia štruktúrnych inžinierov)

24. Institution of Civil Engineers (Inštitúcia stavebných inžinierov)
25. Institution of Mining Engineers (Inštitúcia banských inžinierov)
26. Institution of Mining and Metallurgy (Inštitúcia baníctva a metalurgie)
27. Institution of Electrical Engineers (Inštitúcia elektrotechnických inžinierov)
28. Institution of Gas Engineers (Inštitúcia inžinierov plynárov)
29. Institution of Mechanical Engineers (Inštitúcia strojných inžinierov)
30. Institution of Chemical Engineers (Inštitúcia chemických inžinierov)
31. Institution of Production Engineers (Inštitúcia výrobných inžinierov)
32. Institution of Marine Engineers (Inštitúcia námorných inžinierov)
33. Royal Institution of Naval Architects (Kráľovská inštitúcia námorných architektov)
34. Royal Aeronautical Society (Kráľovská aeronautická spoločnosť)
35. Institute of Metals (Inštitút kovov)
36. Chartered Institution of Building Services Engineers (Výsadná inštitúcia inžinierov stavebných služieb)
37. Institute of Measurement and Control (Inštitút merania a kontroly)
38. British Computer Society (Britská počítačová spoločnosť)

Príloha č. 3

k zákonu č. 477/2002 Z. z.

ZOZNAM ŠTUDIJNÝCH ODBOROV S OSOBITNOU ŠTRUKTÚROU K § 2 PÍSM. E) BODU 1A4 A § 6 ODS. 5

1. Vzdelávanie zdravotníckych pracovníkov a odborná príprava v oblasti starostlivosti o dieťa

a. V Nemecku

odborná príprava

- detskej sestry („Kinderkrankenschwester/Kinderkrankenpfleger“),
- fyzioterapeuta („Krankengymnast(in)“/„Physiotherapeut(in)“⁽¹⁾),
- terapeuta chorôb z povolania („Beschaefigungs-und Arbeitstherapeut(in)“),
- logopéda („Logopaede/Logopaedin“),
- ortopéda („Orthoptist(in)“),
- štátom uznaného vychovávateľa („Staatlich anerkannte(r)Erzieher(in)“),
- štátom uznaného liečebného pedagóga („Staatlich anerkannte(r) Heilpaedagoge(in)“),
- zdravotného laboranta („medizinisch-technische(r) Laboratoriums Assistent(in)“),
- zdravotného RTG technika („medizin-technische(r) Radiologie- Assistent(in)“),
- zdravotného technika funkčnej diagnostiky („medizinisch-technische(r) Assistent(in) für Funktionsdiagnostik“),
- veterinárneho technika („veterinärmedizinisch-technische(r) Assistent(in)“),
- diétnej sestry („Diätassistent(in)“),
- farmaceutického laboranta („Pharmazieingenieur“), ktorá bola absolvovaná pred 31. marcom 1994 v bývalej Nemeckej demokratickej republike alebo na území nových spolkových krajín,
- zdravotnej sestry na psychiatrii („Psychiatrische(r) Krankenschwester(Krankenpfleger“),
- logopéda („Sprachtherapeut(in)“);

b. v Taliansku

odborná príprava

- zubného technika („odontotecnico“),
- optika („ottico“),
- chiropraktika („podologo“);

c. v Luxembursku

odborná príprava

- zdravotného RTG technika (assistant(e) technique médical(e) en radiologie),
- laboratórneho zdravotného technika (assistant(e) technique médical(e) de laboratoire),
- zdravotnej sestry na psychiatrii (infirmier/ière psychiatrique),
- zdravotného technika na chirurgii (assistant(e) technique médical(e) an chirurgie),
- detskej sestry (infirmier/ière puériculteur/trice),
- sestry na anestéziológii (infirmier/ière anesthésiste),
- kvalifikovaného maséra/ku (masseur/euse diplômé(e)),
- vychovávateľa (éducateur/trice);

d. v Holandsku

odborná príprava

veterinárneho asistenta („dierenartsassistent“), ktorá predstavuje štúdium a praktickú prípravu, trvajúce aspoň trinásť rokov, pozostávajúce

- najmenej z trojročnej odbornej prípravy v odbornej škole, ktorá sa končí skúškou, v niektorých prípadoch je doplnená jednoročným alebo dvojročným prehľbujúcim štúdiom zakončeným skúškou,

- alebo aspoň z dvaapolročnej odbornej prípravy v odbornej škole, ktorá je zakončená skúškou a doplnená aspoň šesťmesačnou praxou alebo aspoň šesťmesačným odborným výcvikom v schválenom vzdelávacom zariadení,
- alebo aspoň z dvojročnej odbornej prípravy v odbornej škole, ktorá je zakončená a doplnená aspoň jednoročnou praxou alebo aspoň jednoročným odborným výcvikom v schválenom vzdelávacom zariadení,
- alebo v prípade veterinárneho asistenta („dierenartsassistent“) v Holandsku z trojročnej odbornej prípravy v odbornej škole (schéma „MBO“), alebo z trojročnej odbornej prípravy v systéme duálneho učňovského vzdelávania („LLW“), pričom obe sú zakončené skúškou;

e. v Rakúsku

odborná príprava

- základná odborná príprava zdravotných sestier špecializujúcich sa na starostlivosť o deti a mladistvých,
- základná odborná príprava zdravotných sestier pracujúcich na psychiatrii,
- odborná príprava
- optika kontaktných šošoviek („Kontaktlinsenoptiker“),
- pedikéra („Fußpfleger“),
- technika zvukových pomôcok („Hörgeräteakustiker“),
- lekárnik („Drogist“),

ktorá predstavuje odborné vzdelávanie, trvajúce aspoň štrnásť rokov, zahŕňajúce aspoň päťročnú odbornú prípravu v rámci štruktúry odborného vzdelávania, rozdelenú na učňovskú prípravu aspoň s trojročným trvaním, pozostávajúcu z odbornej prípravy čiastočne absolvovanej na pracovisku a čiastočne vo vzdelávacom zariadení, a z obdobia odbornej praxe a odbornej prípravy zakončenej odbornou skúškou, ktorou sa priznáva právo vykonávať toto povolanie a vychovávať učňov,

- odborná príprava maséra („Masseur“),

ktorá predstavuje odborné vzdelávanie, trvajúce štrnásť rokov, zahŕňajúce päťročnú odbornú prípravu v rámci štruktúry odborného vzdelávania pozostávajúcu z učňovskej prípravy s dvojročným trvaním, z obdobia odbornej praxe a odborného výcviku s dvojročným trvaním a z jednoročného odborného výcviku zakončeného odbornou skúškou, ktorou sa priznáva právo vykonávať toto povolanie a vychovávať učňov;

odborná príprava

- učiteľa materskej školy („Kindergärtner/in“),
- vychovávateľa („Erzieher“),

ktorá predstavuje odborné vzdelávanie, trvajúce trinásť rokov, zahŕňajúce päť rokov odbornej prípravy na odbornej škole zakončenej skúškou.

2. Odborná príprava v oblasti remesiel („Mester/Meister/Maitre“), ktorá nie je zahrnutá do smerníc uvedených v prílohe č. 1

a. v Dánsku

odborná príprava

- optika („optometrist“);

táto odborná príprava trvá štrnásť rokov vrátane päťročnej odbornej prípravy rozdelenej na dvaapolročné teoretické štúdium zabezpečované vzdelávacím zariadením a na dvaapolročný praktický odborný výcvik absolvovaný na pracovisku; príprava sa zakončí uznávanou remeselníckou skúškou, ktorou sa priznáva právo používať titul „Mester“ (majster),

- ortopedického technika („ortopaedimekaniker“);

táto odborná príprava trvá dvanásť a pol roka vrátane štyriapolročnej odbornej prípravy rozdelenej na dvojročné teoretické štúdium zabezpečované vzdelávacím zariadením a na

dvaapoločný praktický odborný výcvik absolvovaný na pracovisku; táto odborná príprava sa zakončí uznávanou remeselníckou skúškou, ktorou sa priznáva právo používať titul „Mester“ (majster);

b. v Nemecku

odborná príprava

- optika („Augenoptiker“),
- zubného technika („Zahntechniker“),
- bandážistu („Bandagist“),
- výrobcu sluchových pomôcok („Hörgeräteakustiker“),
- ortopedického technika („Orthopädiemechaniker“),
- výrobcu ortopedickej obuvi („Orthopädienschuhmacher“);

c. v Luxembursku

odborná príprava

- optika („opticien“),
- zubného technika („mécanicien dentaire“),
- výrobcu sluchových pomôcok („audioprethésiste“),
- ortopedického technika/výrobcu chirurgických bandáží („mécanicien orthopédiste/bandagiste“),
- výrobcu ortopedickej obuvi („orthopédiste- cordonnier“).

Táto odborná príprava trvá štrnásť rokov vrátane aspoň päťročnej odbornej prípravy, realizovanej v rámci štruktúrovanej odbornej prípravy, čiastočne zabezpečovanej na pracovisku a čiastočne poskytovanej vzdelávacím zariadením, zakončí sa skúškou, ktorej vykonanie je podmienkou na vykonávanie týchto odborných činností samostatne alebo v postavení zamestnanca s porovnateľnou úrovňou zodpovednosti;

d. v Rakúsku

odborná príprava

- bandážistu („Bandagist“),
- výrobcu korzetov („Miederwarenerzeuger“),
- optika („Optiker“),
- výrobcu ortopedickej obuvi („Orthopädienschuhmacher“),
- ortopedického technika („Orthopaedietechniker“),
- zubného technika („Zahntechniker“),
- záhradníka („Gärtner“),

ktorá predstavuje odborné vzdelávanie, trvajúce aspoň štrnásť rokov, zahŕňajúce aspoň päťročnú odbornú prípravu v rámci štruktúrovanej odbornej prípravy, rozdelenej na učňovskú prípravu aspoň s trojročným trvaním, obsahujúcu odborný výcvik absolvovaný čiastočne na pracovisku a čiastočne zabezpečovanú vzdelávacím zariadením, a obdobie odbornej praxe a prípravy aspoň s dvojročným trvaním, zakončené majstrovskou skúškou, ktorou sa priznáva právo používať titul „Meister“ (majster),

odborná príprava

remeselníckych majstrov v odvetví poľnohospodárstva a lesného hospodárstva, najmä

- majstra v poľnohospodárstve („Meister in der Landwirtschaft“),
- majstra vidieckeho domáceho hospodárstva („Meister in der ländlichen Hauswirtschaft“),
- majstra záhradníctva („Meister im Gartenbau“),
- majstra trhového záhradníctva („Meister im Feldgemüsebau“),
- majstra pomológie a spracovania ovocia („Meister im Obstbau und in der Obstverwertung“),
- majstra vinohradníctva a výroby vín („Meister im Weinbau und in Kellerwirtschaft“),
- majstra mliekarenskej výroby („Meister in der Molkerei- und Käsereiwirtschaft“),
- majstra chovu koní („Meister in der Pferdewirtschaft“),
- majstra rybolovu („Meister in der Fischereiwirtschaft“),

- majstra hydínárstva („Meister in der Geflügelwirtschaft“),
- majstra včelárstva („Meister in der Bienenwirtschaft“),
- majstra lesníctva („Meister in der Forstwirtschaft“),
- majstra lesnej kultúry a lesnej správy („Meister in der Forstgarten- und Forstpfl egewirtschaft“),
- majstra poľnohospodárskeho veľkoskladu („Meister in der landwirtschaftlichen Lagerhaltung“),

ktorá predstavuje odborné vzdelávanie, trvajúce aspoň pätnásť rokov, zahŕňajúce aspoň šesťročnú odbornú prípravu v rámci štruktúrovanej odbornej prípravy, rozdelenej na učňovskú prípravu aspoň s trojročným trvaním, obsahujúcu odborný výcvik absolvovaný čiastočne na pracovisku a čiastočne zabezpečovanú vzdelávacím zariadením, a obdobie odbornej praxe a prípravy aspoň s trojročným trvaním, zakončené majstrovskou skúškou, ktorou sa priznáva právo vychovávať učňov a používať titul „Meister“ (majster).

3. Námorný sektor

a) námorná doprava

a. v Dánsku

odborná príprava

- lodného kapitána („skibsfoerer“),
- prvého dôstojníka („overstyrmand“),
- kormidelného poddôstojníka („enestyrmand, vagthavende styrmand“),
- palubného dôstojníka („vagthavende styrmand“),
- strojníka („maskinchef“),
- prvého lodného inžiniera („1. maskinmester“),
- prvého inžiniera/službukonajúceho inžiniera („1. maskinmester/vagthavende maskinmester“);

b. v Nemecku

odborná príprava

- kapitána veľkého pobrežného plavidla („Kapitän AM“),
- kapitána pobrežného plavidla („Kapitän AK“),
- palubného dôstojníka veľkého pobrežného plavidla („Nautischer Schiffsoffizier AMW“),
- palubného dôstojníka pobrežného plavidla („Nautischer Schiffsoffizier AKW“),
- hlavného inžiniera, stupeň C („Schiffsbetriebstechniker CT - Leiter von Maschinenanlagen“),
- lodného mechanika, stupeň C („Schiffsmaschinist CMa - Leiter von Maschinenanlagen“),
- lodného inžiniera, stupeň C („Schiffsbetriebstechniker CTW“),
- lodného mechanika, stupeň C - samostatného strojného dôstojníka („Schiffsmaschinist CMaW - Technischer Alleinoffizier“);

c. v Taliansku

odborná príprava

- palubného dôstojníka („ufficiale di coperta“),
- strojného dôstojníka („ufficiale di macchina“);

d. v Holandsku

odborná príprava

- prvého lodníka (pobrežného plavidla s doplňujúcim výcvikom) („stuurman kleine handelsvaart (met aanvulling)“),
- diplomovaného pobrežného inžiniera („diploma motordrijver“),
- úradníka VTS („VTS - functionaris“),

ktorá predstavuje

- v Dánsku deväť rokov základnej školy a následný kurz základnej odbornej prípravy a/alebo služby na mori v trvaní od sedemnástich do tridsiatich šiestich mesiacov, doplnený o
- u palubného dôstojníka jednoročným špecializovaným odborným výcvikom,
- pre ostatné povolania trojročnou špecializovanou odbornou prípravou,
- v Nemecku od štrnástich do osemnástich rokov vrátane trojročného kurzu základnej odbornej prípravy a jednoročnej služby na mori, po ktorých nasledujú jeden alebo dva roky špecializovanej odbornej prípravy doplnenej tam, kde je to vhodné, dvomi rokmi praxe v navigácii,
- v Taliansku trinásť rokov, z ktorých aspoň päť rokov trvá odborná príprava zakončená skúškou, doplnená tam, kde je to vhodné, stážou,
- v Holandsku
- pre prvého lodného dôstojníka (pobrežné plavidlo s doplňujúcim výcvikom) [„stuurman kleine handelsvaart (met aanvulling)“] a diplomovaného inžiniera pobrežných plavidiel („diploma motordrijver“) zahŕňa odborné vzdelávanie trvajúce štrnásť rokov, z ktorého sa aspoň dva roky uskutočňujú v špecializovanom vzdelávacom zariadení, doplnené dvanásťmesačným praktickým výcvikom,
- pre úradníka VTS („VTS-functionaris“) trvá aspoň pätnásť rokov, pozostáva aspoň z troch rokov vysokoškolského odborného vzdelávania („HBO“) alebo stredoškolského odborného vzdelávania („MBO“), po ktorých nasledujú štátne alebo regionálne špecializované kurzy, z ktorých každý zahŕňa aspoň dvanásť týždňov teoretickej odbornej prípravy a zakončuje sa skúškou,

a ktorá je uznávaná medzinárodným dohovorom STCW (Medzinárodný dohovor o štandardoch odbornej prípravy, certifikácii a dohľade nad námorníkmi, 1978).

b) Morský rybolov

a. v Nemecku

odborná príprava

- kapitána hĺbkového rybolovu („Kapitän BG/Fischerei“),
- kapitána pobrežného rybolovu („Kapitän BK/Fischerei“),
- palubného dôstojníka hĺbkového plavidla („Nautischer Schiffsoffizier BGW/Fischerei“),
- palubného dôstojníka pobrežného plavidla („Nautischer Schiffsoffizier BKW/Fischerei“);

b. v Holandsku

odborná príprava

- prvého lodníka/inžiniera V („stuurman werktuigkundige V“),
- inžiniera IV (rybárskeho plavidla) („werktuigkundige IV visvaart“),
- prvého lodníka IV (rybárskeho plavidla) („stuurman IV visvaart“),
- prvého lodníka/inžiniera VI („stuurman werktuigkundige VI“),

ktorá predstavuje

- v Nemecku odbornú prípravu od štrnástich do osemnástich rokov vrátane trojročnej základnej odbornej prípravy a jednoročnej služby na mori, po ktorých nasleduje jednoročná alebo dvojročná špecializovaná odborná príprava doplnená tam, kde je to vhodné, dvojročnou praxou v navigácii,
- v Holandsku štúdium rôznej dĺžky, a to od trinástich do pätnástich rokov, z ktorých aspoň dva roky sú na špecializovanej odbornej škole, doplnené dvanásťmesačnou praxou, ktorá je uznávaná podľa dohovoru Torremolinos (Medzinárodný dohovor o bezpečnosti rybárskych plavidiel z roku 1977).

4. Technický sektor

a. v Taliansku

odborná príprava

- stavebného topografa („geometra“),

- zememerača („perito agrario“),

ktorá predstavuje stredoškolské technické štúdium druhého stupňa, trvajúce aspoň trinásť rokov, pozostávajúce z ôsmich rokov povinnej školskej dochádzky a následne z päťročného stredoškolského štúdia vrátane trojročného odborného štúdia skončeného odbornou maturitnou skúškou, doplneného

- u stavebných topografov stážou aspoň dva roky v odbornej kancelárii alebo päťročnou praxou a
- u zememeračov praktickou odbornou prípravou aspoň dva roky, po ktorých nasleduje štátna skúška;

b. v Holandsku

odborná príprava

- súdneho zriadenca („gerechtsdeurwaarder“),
- zubného protetika („tandprotheticus“),

ktorá predstavuje

- v prípade súdneho zriadenca („gerechtsdeurwaarder“) štúdium trvajúce devätnásť rokov, pozostávajúce z osemročnej povinnej školskej dochádzky, po ktorej nasleduje osemročné stredoškolské vzdelávanie, zahŕňajúce štvorročné technické vzdelávanie zakončené štátnou skúškou a doplnené trojročným teoretickým a praktickým odborným vzdelávaním,
- v prípade zubného protetika („tandprotheticus“) denné štúdium trvajúce aspoň pätnásť rokov a tri roky štúdium popri zamestnaní, pozostávajúce z osemročného základného vzdelávania, štvorročného všeobecného stredného vzdelávania, absolvovania trojročnej odbornej prípravy zahŕňajúcej teoretickú a praktickú odbornú prípravu zubného technika, doplnenú trojročným odborným štúdiom popri zamestnaní so zameraním na zubného protetika; štúdium sa končí skúškou;

c. v Rakúsku

odborná príprava

- lesník („Förster“),
- technické poradenstvo („Technisches Büro“),
- prenájom pracovnej sily („Überlassung von Arbeitskräften-Arbeitsleihe“),
- sprostredkovateľ práce („Arbeitsvermittlung“),
- investičný poradca („Vermögensberater“),
- súkromný detektív („Berufsdetektiv“),
- pracovník bezpečnostnej služby („Bewachungsgewerbe“),
- realitný sprostredkovateľ („Immobilienmakler“),
- realitný manažér („Immobilienverwalter“),
- reklamná agentúra („Werbeagentur“),
- organizátor stavebných projektov („Bauträger, Bauorganisator, Baubetereuer“),
- vyberanie dlhov („Inkassoinstitut“),

odborné vzdelávanie tu trvá aspoň pätnásť rokov a pozostáva z osemročnej povinnej školskej dochádzky, po ktorej nasleduje aspoň päťročné stredoškolské technické alebo obchodné štúdium, skončené technickou alebo obchodnou maturitnou skúškou, doplnené aspoň dvojročným vzdelávaním a odbornou prípravou na pracovisku, skončenými odbornou skúškou,

- poisťovací poradca („Berater in Versicherungsangelegenheiten“),

odborné vzdelávanie trvá pätnásť rokov a zahŕňa šesťročnú odbornú prípravu v rámci štruktúrovanej odbornej prípravy, rozdelenej na učňovskú prípravu s trojročným trvaním a na trojročné obdobie odbornej praxe a prípravy, zakončené skúškou,

- stavebný majster/plánovanie a technické výpočty („Planender Baumeister“),

- tesársky majster/plánovanie a technické výpočty („Planender Zimmermeister“),

odborné vzdelávanie trvá aspoň osemnásť rokov a zahŕňa aspoň deväťročnú odbornú prípravu, rozdelenú na štvorročné stredoškolské technické štúdium a päťročnú odbornú prax a prípravu, zakončenú odbornou skúškou, ktorou sa priznáva právo vykonávať príslušné povolanie a vychovávať učňov, a ak sa odborná príprava týka práva, plánovať stavby, vykonávať technické výpočty a dozerať na stavebné práce („privilegium Márie Terézie“).

5. Vo Veľkej Británii štúdium v študijných odboroch, po ktorého absolvovaní sa nadobúdajú akreditované štátne odborné kvalifikácie alebo škótske odborné kvalifikácie

Odborná príprava

- banského elektrikára („mine electrical engineer“),
- banského mechanika („mine mechanical engineer“),
- probačného úradníka („probation officer“),
- zubného terapeuta („dental therapist“),
- zubného hygienika („dental hygienist“),
- optika („dispensing optician“),
- banského zástupcu („mine deputy“),
- úradníka zaoberajúceho sa platobnou neschopnosťou („insolvency practitioner“),
- oprávnenej osoby vykonávajúcej majetkové prevody („licensed conveyancer“),
- prvého lodníka - nákladné/osobné lode - neobmedzene („first mate - freight/passenger ships - unrestricted“),
- druhého lodníka - nákladné/osobné lode - neobmedzene („second mate - freight/passenger ships - unrestricted“),
- tretieho lodníka - nákladné/osobné lode - neobmedzene („third mate - freight passenger ships - unrestricted“),
- palubného dôstojníka - nákladné/osobné lode - neobmedzene („deck officer - freight/passenger ships - unrestricted“),
- dôstojníka inžiniera - nákladné/osobné lode - neobmedzená oblasť obchodovania („engineer officer - freight/passenger ships - unlimited trading area“),
- autorizovanej technicky spôsobilej osoby v odpadovom hospodárstve („certified technically competent person in waste management“),

vedúca k akreditovaným štátnym odborným kvalifikáciám (NVQ) alebo v Škótsku k akreditovaným škótskym odborným kvalifikáciám na úrovniach 3 a 4 Národného rámca odborných kvalifikácií Veľkej Británie. Tieto úrovne sú definované takto:

- úroveň 3: kompetencie v širokom rozsahu rôznych pracovných činností vykonávaných v širokej škále súvislostí, z ktorých väčšina je zložitá a nerutinná. Je tu značná zodpovednosť a autonómia, pričom sa často vyžaduje kontrola alebo riadenie inými,
- úroveň 4: kompetencie v širokom rozsahu zložitých, technických alebo odborných pracovných činností vykonávaných v širokej škále súvislostí s vysokým stupňom osobnej zodpovednosti a samostatnosti. Často sa vyskytuje zodpovednosť za prácu iných a za rozdeľovanie zdrojov.

Príloha č. 4

k zákonu č. 477/2002 Z. z.

ZOZNAM ŠTUDIJNÝCH ODBOROV S OSOBITNOU ŠTRUKTÚROU K § 5 ODS. 1 PÍSM. B) BODU 1B A § 6 ODS. 5

1. Vo Veľkej Británii

regulované štúdium vedúce k akreditovaným štátnym odborným kvalifikáciám (NVQ) alebo v Škótsku k akreditovaným škótskym odborným kvalifikáciám na úrovni 3 a 4 štátnej štruktúry odborných kvalifikácií vo Veľkej Británii.

Tieto úrovne sú definované takto:

- úroveň 3: kompetencie v širokom rozsahu rôznych pracovných činností vykonávaných v širokej škále súvislostí, z ktorých väčšina je zložitá a nerutinná. Je tu značná zodpovednosť a autonómia, pričom sa často vyžaduje kontrola alebo vedenie inými,
- úroveň 4: kompetencie v širokom rozsahu zložitých, technických alebo odborných pracovných činností vykonávaných v širokej škále súvislostí s vysokým stupňom osobnej zodpovednosti a samostatnosti. Často sa vyskytuje zodpovednosť za prácu iných a za rozdeľovanie zdrojov;

2. v Nemecku

sú tieto regulované študijné odbory:

- regulovaná odborná príprava na vykonávanie povolania technického asistenta („technische(r) Assistent(in)“), obchodného asistenta („kaufmännische(r) Assistent(in)“), sociálnych povolání („soziale Berufe“) a povolania štátom autorizovaného inštruktora dýchania a výslovnosti („staatlich geprüfte(r) Atem-, Sprech-, und Stimmlehrer(in)“), trvajúca aspoň trinásť rokov, ktorá vyžaduje úspešné zakončenie stredoškolského štúdia („mittlerer Bildungsabschluss“) a ktorá pozostáva
 - aspoň z trojročnej¹⁾ odbornej prípravy v odbornej škole („Fachschule“), zakončenej skúškou, a tam, kde je to vhodné, doplnenej jednoročným alebo dvojročným špecializačným štúdiom, tiež zakončeným skúškou;
 - alebo aspoň z dvaapoločnej odbornej prípravy v odbornej škole („Fachschule“), zakončenej skúškou a doplnenej praxou trvajúcou najmenej šesť mesiacov, alebo odborným výcvikom trvajúcim aspoň šesť mesiacov v schválenom vzdelávacom zariadení,
 - alebo aspoň z dvojročnej prípravy v odbornej škole („Fachschule“), zakončenej skúškou a doplnenej praxou trvajúcou najmenej jeden rok alebo odborným výcvikom trvajúcim aspoň jeden rok v schválenom vzdelávacom zariadení,
- regulovaná odborná príprava na vykonávanie povolania štátom autorizovaného („staatlich geprüfte(r)“) technika („Techniker(in)“), obchodného ekonóma („Betriebswirt(in)“), dizajnéra („Gestalter(in)“) a rodinného opatrovateľa („Familienpfleger(in)“), trvajúca najmenej šesť rokov; nevyhnutným predpokladom je úspešné skončenie povinnej školskej dochádzky (najmenej deväť rokov) alebo ekvivalentného vzdelávania a úspešné skončenie štúdia na učňovskej škole („Berufsschule“) trvajúce najmenej tri roky, zahŕňajúce po absolvovaní aspoň dva roky praxe, riadne štúdium trvajúce najmenej dva roky alebo štúdium popri zamestnaní s porovnateľným trvaním,
- regulované vzdelávanie a regulované štúdium popri zamestnaní trvajúce najmenej pätnásť rokov; nevyhnutným predpokladom je, všeobecne povedané, úspešné skončenie povinnej školskej dochádzky (najmenej deväť rokov) a odborné vzdelávanie (bežne tri roky), ktoré vo všeobecnosti zahŕňa aspoň dva roky praxe (vo väčšine prípadov tri roky) a skúšku v rámci štúdia popri zamestnaní, ktoré vo všeobecnosti zahŕňa aspoň dva roky praxe (vo väčšine prípadov tri roky) a skúšku v rámci štúdia popri zamestnaní, ktoré vo všeobecnosti zahŕňa kurz odbornej prípravy, ktorý je súbežný s praxou (aspoň 100 hodín), alebo riadne štúdium (aspoň jeden rok).

Nemecké orgány pošlú Európskej komisii a ostatným členským štátom zoznam študijných odborov a odbornej prípravy zahrnutých do tejto časti prílohy;

3. v Holandsku

- regulovaná odborná príprava trvajúca najmenej pätnásť rokov; nevyhnutným predpokladom je úspešné skončenie osemročného základného vzdelávania a štyroch rokov stredného všeobecného vzdelávania („MAVO“) alebo prípravného odborného vzdelávania („VBO“), alebo všeobecného stredného vzdelania vyššej úrovne a ktorá vyžaduje skončenie trojročného alebo štvorročného kurzu na vyššej odbornej škole pre stredoškolský odborný výcvik („MBO“), zakončená skúškou,
- regulovaná odborná príprava trvajúca najmenej šestnásť rokov; nevyhnutným predpokladom je úspešné skončenie osemročného základného vzdelávania a aspoň štvorročného prípravného odborného vzdelávania („VBO“) alebo vyššej úrovne všeobecného stredného vzdelávania, ktoré vyžadujú skončenie aspoň štvorročnej odbornej prípravy v systéme učňovskej prípravy, pozostávajúcej aspoň z jedného dňa teoretického vyučovania týždenne na vyššej odbornej škole a z praktickej odbornej prípravy v ostatných dňoch v stredisku praktického odborného výcviku alebo vo firme, a skončená skúškou druhého alebo tretieho stupňa.

Holandské úrady zašlú Európskej komisii a ostatným členským štátom prehľad študijných odborov zahrnutých do tejto časti prílohy;

4. v Rakúsku

- odborná príprava na vyšších odborných školách („Berufsbildende Höhere Schulen“) a zariadeniach vyššieho vzdelávania pre poľnohospodárstvo a lesné hospodárstvo („Höhere Land- und Forstwirtschaftliche Lehranstalten“) vrátane osobitných foriem („einschliesslich der Sonderformen“), ktorých štruktúra a úroveň sú určené právnymi predpismi.

Štúdium trvá najmenej trinásť rokov a pozostáva z päťročného odborného vzdelávania, ktoré je skončené úspešným vykonaním záverečnej skúšky, ktorá je dokladom o odbornej kvalifikácii;

- odborná príprava v majstrovských školách („Meisterschulen“), v majstrovských triedach („Meisterklassen“), v majstrovských školách („Werkmeisterschulen“) alebo v školách pre dielovedúcich stavebných remeselníkov („Bauhandwerkerschulen“), ktorých štruktúra a úroveň sú určené právnymi predpismi.

Štúdium trvá najmenej trinásť rokov a pozostáva z deviatich rokov povinnej školskej dochádzky, po ktorých nasledujú aspoň tri roky odbornej prípravy v odbornej škole alebo aspoň tri roky odbornej prípravy vo firme a súbežne v učňovskej škole („Berufsschule“), pričom obe sú zakončené skúškou a doplnené úspešným skončením aspoň jednoročného kurzu odbornej prípravy v majstrovskej škole pre dielovedúcich („Werkmeisterschule“) alebo v škole pre stavebných remeselníkov („Bauhandwerkerschule“). Vo väčšine prípadov odborná príprava trvá aspoň pätnásť rokov a zahŕňa obdobia praxe, ktorým predchádza odborná príprava v týchto zariadeniach alebo ktoré sprevádza štúdium popri zamestnaní (aspoň 960 hodín).

Rakúske orgány zašlú Európskej komisii a ostatným členským štátom zoznam študijných odborov zahrnutých do tejto časti prílohy.

Príloha č. 5
k zákonu č. 477/2002 Z. z.

Spôsob uznávania dokladov o vzdelaní získaných v členských štátoch na účel výkonu zdravotníckeho povolania na území Slovenskej republiky

A. V kategórii lekár

Ako vysokoškolské doktorské vzdelanie v odbore všeobecné lekárstvo získané na území Slovenskej republiky v kategórii lekár sa uznáva vzdelanie doložené

a) dokladmi podľa tejto tabuľky:

Príloha č. 5
k zákonu č. 477/2002 Z. z.

Spôsob uznávania dokladov o vzdelaní získaných v členských štátoch na účel výkonu zdravotníckeho povolania na území Slovenskej republiky

A. V kategórii lekár

Ako vysokoškolské doktorské vzdelanie v odbore všeobecné lekárstvo získané na území Slovenskej republiky v kategórii lekár sa uznáva vzdelanie doložené

a) dokladmi podľa tejto tabuľky:

Krajina	Názov kvalifikácie	Udeľujúci orgán	Sprievodné osvedčenie ku kvalifikácii
Belgicko /Belgique/ België/Belgien/	– Diploma van arts – Diplôme de docteur en médecine	1. De universiteiten/les universités 2. De bevoegde Examencommissie van de Vlaamse Gemeenschap/le Jury compétent d'enseignement de la Communauté française	–
Dánsko /Danmark/	Bevis for bestået lægevidenskabelig embedseksamen	Medicinsk universitetsfakultet	1. Autorisation som læge, udstedt af Sundhedsstyrelsen og 2. Tilladelse til selvstændigt virke som læge (dokumentation for gennemført praktisk uddannelse), udstedt af Sundhedsstyrelsen
Nemecko /Deutschland/	1. Zeugnis über die Ärztliche Prüfung 2. Zeugnis über die Ärztliche Staatsprüfung und Zeugnis über die Vorbereitungszeit als Medizinalassistent, soweit diese nach den deutschen Rechtsvorschriften noch für den Abschluss der ärztlichen Ausbildung vorgesehen war	Zuständige Behörden	1. Bescheinigung über die Ableistung der Tätigkeit als Arzt im Praktikum 2. –
Grécko /Ελλάδα/	Πτυχίο Ιατρικής	1. Ιατρικό Ρυθμικό Πανεπιστημίου 2. Ρυθμικό Επιστημονικού Συμβουλίου, Σχολή Ιατρικής Πανεπιστημίου	–
Španielsko /España/	Título de Licenciado en Medicina y Cirugía	Ministerio de Educación y Cultura/ El rector de una Universidad	–
Francúzsko /France/	Diplôme d'Etat de docteur en médecine	Universités	–

Krajina	Názov kvalifikácie	Udeľujúci orgán	Sprievodné osvedčenie ku kvalifikácii
Island	Próf í læknisfræði frlæknadeild Hskóla Íslands	Diplom z lekárskej fakulty islandskej univerzity	Osvedčenie o praktickej odbornej príprave v nemocnici trvajúcej aspoň 12 mesiacov vydávané prednostom kliniky
Írsko /Ireland/	Primary qualification	Príslušná skúšobná komisia	Osvedčenie o praxi
Taliansko /Italia/	Diploma di laurea in medicina e chirurgia	Università	Diploma di abilitazione all'esercizio della medicina e chirurgia
Lichtenštajnsko /Liechtenstein/	Diplomy, osvedčenia a iné tituly udelené v inom štáte podľa tejto tabuľky a súvisiacich bodov	-	Osvedčenie o ukončení praktickej odbornej prípravy vydané kompetentnými úradmi
Luxembursko /Luxembourg/	Diplôme d'Etat de docteur en médecine, chirurgie et accouchements	Jury d'examen d'Etat	Certificat de stage
Holandsko /Nederland/	Getuigschrift van met goed gevolg afgelegd artsexamen	Faculteit Geneeskunde	-
Nórsko /Norway/	Bevis for bestått medisinsk embetseksamen	Lekárska fakulta univerzity	Osvedčenie o praktickej odbornej príprave vydávané kompetentnými úradmi zdravia ľudu
Rakúsko /Österreich/	1. Urkunde über die Verleihung des akademischen Grades Doktor der gesamten Heilkunde (bzw. Doctor medicinae universae, Dr. med. univ.) 2. Diplom über die spezifische Ausbildung zum Arzt für Allgemeinmedizin bzw. Facharzt Diplom	1. Medizinische Fakultät einer Universität 2. Österreichische Ärztekammer	-
Portugalsko /Portugal/	Carta de Curso de licenciatura em medicina	Universidades	Diploma comprovativo da conclusão do internato geral emitido pelo Ministério da Saúde
Fínsko /Suomi/Finland/	Lääketieteen lisensiaatin tutkinto /medicine licentiatexamen	1. Helsingin yliopisto / Helsingfors universitet 2. Kuopion yliopisto 3. Oulun yliopisto 4. Tampereen yliopisto 5. Turun yliopisto	Todistus lääkärin perusterveydenhuollon lisäkoulutuksesta /examensbevis om tilläggsutbildning för läkare inom primärvården
Švédsko /Sverige/	Läkarexamen	Universitet	Bevis om praktisk utbildning som utfärdas av Socialstyrelsen

Krajina	Názov kvalifikácie	Udeľujúci orgán	Sprievodné osvedčenie ku kvalifikácii
Švajčiarsko /Switzerland/	Eidgenössisch diplomierter Arzt/titulaire du diplôme fédéral de médecin/titolare di diploma federale di medico	Federálne ministerstvo vnútra	
Spojené kráľovstvo Veľkej Británie a Severného Írska /United Kingdom/	Primary qualification	Príslušná skúšobná komisia	Osvedčenie o praxi
Česká republika /Česká republika/	Diplom o ukončení studia ve studijním programu všeobecné lékařství (doktor medicíny, MUDr.)	Lékařská fakulta univerzity v České republice	Vysvědčení o státní rigorózní zkoušce
Estónsko /Eesti/	Diplom arstiteaduse õppekava läbimise kohta	Tartu Ülikool	-
Cyperská republika /Ἑὺδνήϊδ/	Ἑὸδοῖδῆςδῆεῦ Ἀᾷᾶᾶᾰᾰᾰᾰ Ἑᾷᾰᾰᾰᾰᾰ	Ἑᾷᾰᾰᾰᾰᾰ Ὀῖᾰᾰᾰᾰᾰᾰᾰ	-
Lotyšsko /Latvija/	ārsta diploms	Universitātes tipa augstskola	-
Litovsko /Lietuva/	Aukštojo mokslo diplomas, nurodantis suteiktą gydytojo kvalifikaciją	Universitetas	Internatūros pažymėjimas, nurodantis suteiktą medicinos gydytojo profesinės kvalifikaciją
Maďarsko /Magyarország/	Általános orvos oklevél (doctor medicinae universae, abbrev.: dr. med. univ.)	Egyetem	-
Malta /Malta/	Lawrja ta' Tabib tal-Medicina u l-Kirurġija	Universita` ta' Malta	Certifikat ta' registrazzjoni mahrug mill-Kunsill Mediku
Poľsko /Polska/	Dyplom ukończenia studiów wyższych na kierunku lekarskim z tytułem „lekarza”	1. Akademia Medyczna 2. Uniwersytet Medyczny 3. Collegium Medicum Uniwersytetu Jagiellońskiego	Lekarski Egzamin Państwowy
Slovensko /Slovenija/	Diploma, s katero se podeljuje strokovni naslov „doktor medicine/ doktorica medicine	Univerza	-

- b) dokladom o získaní vzdelania v príslušnom členskom štáte, ktorý nie je uvedený v tabuľke, ale je doplnený osvedčením príslušného orgánu členského štátu, že sa považuje za doklad rovnocenný s dokladmi uvedenými v tabuľke. V osvedčení sa uvádza, že bolo vydané po získaní diplomu, certifikátu alebo osvedčenia o získaní vzdelania v príslušnom členskom štáte, z ktorého vyplýva, že spĺňa všetky minimálne požiadavky uvedené v osobitnom predpise a že členský štát, ktorý ho vydáva, ho považuje za rovnocenný s tými, ktoré sú uvedené v tabuľke, alebo
- c) dokladom, z ktorého vyplýva, že vzdelávanie síce nespĺňalo všetky minimálne požiadavky uvedené v osobitnom predpise, ak je doplnený osvedčením, v ktorom sa uvádza, že osoba vykonávala činnosť všeobecného lekára najmenej počas troch po sebe nasledujúcich rokov v priebehu päťročného obdobia v prípade kvalifikácie, v ktorej sa vzdelávanie začalo pred 20. decembrom 1976 v Belgicku, Dánsku, Nemecku, Francúzsku, Írsku, Taliansku, Luxembursku, Holandsku a v Spojenom kráľovstve Veľkej Británie a Severného Írska; pred 1. januárom 1981 v Grécku; pred 1. januárom 1986 v Španielsku a Portugalsku a pred 1. januárom 1994 v Rakúsku, Švédsku a Fínsku, alebo
- d) dokladom o vysokoškolskom vzdelaní získanom na území bývalej Nemeckej demokratickej republiky, z ktorého vyplýva, že vzdelávanie nespĺňalo všetky minimálne požiadavky uvedené v osobitnom predpise, ak je doplnený o diplom o špecializácii v odbore všeobecné lekárstvo získaný pred zjednotením Nemecka, doklad vydaný príslušným orgánom, oprávňujúci osobu vykonávať činnosť všeobecného lekára na celom území Spolkovej republiky Ne-

- b) dokladom o získaní vzdelania v príslušnom členskom štáte, ktorý nie je uvedený v tabuľke, ale je doplnený osvedčením príslušného orgánu členského štátu, že sa považuje za doklad rovnocenný s dokladmi uvedenými v tabuľke. V osvedčení sa uvádza, že bolo vydané po získaní diplomu, certifikátu alebo osvedčenia o získaní vzdelania v príslušnom členskom štáte, z ktorého vyplýva, že spĺňa všetky minimálne požiadavky uvedené v osobitnom predpise a že členský štát, ktorý ho vydáva, ho považuje za rovnocenný s tými, ktoré sú uvedené v tabuľke, alebo
- c) dokladom, z ktorého vyplýva, že vzdelávanie síce nespĺňalo všetky minimálne požiadavky uvedené v osobitnom predpise, ak je doplnený osvedčením, v ktorom sa uvádza, že osoba vykonávala činnosť všeobecného lekára najmenej počas troch po sebe nasledujúcich rokov v priebehu päťročného obdobia v prípade kvalifikácie, v ktorej sa vzdelávanie začalo pred 20. decembrom 1976 v Belgicku, Dánsku, Nemecku, Francúzsku, Írsku, Taliansku, Luxembursku, Holandsku a v Spojenom kráľovstve Veľkej Británie a Severného Írska; pred 1. januárom 1981 v Grécku; pred 1. januárom 1986 v Španielsku a Portugalsku a pred 1. januárom 1994 v Rakúsku, Švédsku a Fínsku, alebo
- d) dokladom o vysokoškolskom vzdelaní získanom na území bývalej Nemeckej demokratickej republiky, z ktorého vyplýva, že vzdelávanie nespĺňalo všetky minimálne požiadavky uvedené v osobitnom predpise, ak je doplnený o diplom o špecializácii v odbore všeobecné lekárstvo získaný pred zjednotením Nemecka, doklad vydaný príslušným orgánom, oprávňujúci osobu vykonávať činnosť všeobecného lekára na celom území Spolkovej republiky Nemecko za rovnakých podmienok ako diplomy uvedené v tabuľke a osvedčenie vydané oprávnenými nemeckými orgánmi, v ktorom sa uvádza, že osoba vykonávala činnosť všeobecného lekára v Nemecku najmenej počas troch po sebe nasledujúcich rokov v priebehu päťročného obdobia pred vydaním osvedčenia,
- e) dokladom vydaným príslušným orgánom iného členského štátu osvedčujúcim, že doklad o vzdelaní získaný v štáte, ktorý nie je členským štátom, uznal za rovnocenný s dokladom získaným po absolvovaní potrebného vzdelávania a potrebnej odbornej zdravotníckej praxe v tomto členskom štáte, ktorý je uvedený v tabuľke,
- f) dokladom o vysokoškolskom vzdelaní, z ktorého vyplýva, že toto vzdelávanie sa začalo na území bývalého Československa pred 1. januárom 1993, ak príslušný orgán Českej republiky potvrdil, že táto odborná spôsobilosť má na území Českej republiky rovnakú platnosť ako odborná spôsobilosť získaná v Českej republike, uvedená v tabuľke. K takému potvrdeniu musí byť priložené osvedčenie vydané príslušným orgánom Českej republiky, ktoré osvedčuje, že táto osoba v súlade s právnymi predpismi Českej republiky vykonávala povolanie lekára na území Českej republiky najmenej počas troch po sebe nasledujúcich rokov v priebehu piatich rokov predchádzajúcich dňu vydania tohto osvedčenia, alebo
- g) dokladom o vysokoškolskom vzdelaní, z ktorého vyplýva, že toto vzdelávanie sa začalo na území bývalého Sovietskeho zväzu pred 20. augustom 1991, ak príslušný orgán Estónska potvrdil, že táto odborná spôsobilosť má na území Estónska rovnakú platnosť ako odborná spôsobilosť získaná v Estónsku, uvedená v tabuľke. K takému potvrdeniu musí byť priložené osvedčenie vydané príslušným orgánom Estónska, ktoré osvedčuje, že táto osoba v súlade s právnymi predpismi Estónska vykonávala povolanie lekára na území Estónska počas najmenej troch po sebe nasledujúcich rokov v priebehu piatich rokov predchádzajúcich dňu vydania tohto osvedčenia, alebo
- h) dokladom o vysokoškolskom vzdelaní, z ktorého vyplýva, že toto vzdelávanie sa začalo na území bývalého Sovietskeho zväzu pred 21. augustom 1991, ak príslušný orgán Lotyšska potvrdil, že táto odborná spôsobilosť má na území Lotyšska rovnakú platnosť ako odborná spôsobilosť získaná v Lotyšsku, uvedená v tabuľke. K takému potvrdeniu musí byť priložené osvedčenie vydané príslušným orgánom Lotyšska, ktoré osvedčuje, že táto osoba v súlade s právnymi predpismi Lotyšska vykonávala povolanie lekára na území Lotyšska najmenej počas troch po sebe nasledujúcich rokov v priebehu piatich rokov predchádzajúcich dňu vydania tohto osvedčenia, alebo
- i) dokladom o vysokoškolskom vzdelaní, z ktorého vyplýva, že toto vzdelávanie sa začalo na území bývalého Sovietskeho zväzu pred 11. marcom 1990, ak príslušný orgán Litvy potvrdil, že táto odborná spôsobilosť má na území Litvy rovnakú platnosť ako odborná spôsobilosť získaná v Litve, uvedená v tabuľke. K takému potvrdeniu musí byť priložené osvedčenie

vydané príslušným orgánom Litvy, ktoré osvedčuje, že táto osoba v súlade s právnymi predpismi Litvy vykonávala povolanie lekára na území Litvy najmenej počas troch po sebe nasledujúcich rokov v priebehu piatich rokov predchádzajúcich dňu vydania tohto osvedčenia, alebo

- j) dokladom o vysokoškolskom vzdelaní, z ktorého vyplýva, že toto vzdelávanie sa začalo na území bývalej Juhoslávie pred 25. júnom 1991, ak príslušný orgán Slovinska potvrdil, že táto odborná spôsobilosť má na území Slovinska rovnakú platnosť ako odborná spôsobilosť získaná v Slovinsku, uvedená v tabuľke. K takému potvrdeniu musí byť priložené osvedčenie vydané príslušným orgánom Slovinska, ktoré osvedčuje, že táto osoba v súlade s právnymi predpismi Slovinska vykonávala povolanie lekára na území Slovinska najmenej počas troch po sebe nasledujúcich rokov v priebehu piatich rokov predchádzajúcich dňu vydania tohto osvedčenia.

B. V kategórii zubný lekár

Ako vysokoškolské doktorské vzdelanie v odbore zubné lekárstvo získané na území Slovenskej republiky v kategórii zubný lekár sa uznáva

- a) vzdelanie doložené dokladmi podľa tejto tabuľky:

mecko za rovnakých podmienok ako diplomy uvedené v tabuľke a osvedčenie vydané oprávnenými nemeckými orgánmi, v ktorom sa uvádza, že osoba vykonávala činnosť všeobecného lekára v Nemecku najmenej počas troch po sebe nasledujúcich rokov v priebehu päťročného obdobia pred vydaním osvedčenia,

- e) dokladom vydaným príslušným orgánom iného členského štátu osvedčujúcim, že doklad o vzdelaní získaný v štáte, ktorý nie je členským štátom, uznal za rovnocenný s dokladom získaným po absolvovaní potrebného vzdelávania a potrebnej odbornej zdravotníckej praxe v tomto členskom štáte, ktorý je uvedený v tabuľke,
- f) dokladom o vysokoškolskom vzdelaní, z ktorého vyplýva, že toto vzdelávanie sa začalo na území bývalého Československa pred 1. januárom 1993, ak príslušný orgán Českej republiky potvrdil, že táto odborná spôsobilosť má na území Českej republiky rovnakú platnosť ako odborná spôsobilosť získaná v Českej republike, uvedená v tabuľke. K takému potvrdeniu musí byť priložené osvedčenie vydané príslušným orgánom Českej republiky, ktoré osvedčuje, že táto osoba v súlade s právnymi predpismi Českej republiky vykonávala povolanie lekára na území Českej republiky najmenej počas troch po sebe nasledujúcich rokov v priebehu piatich rokov predchádzajúcich dňu vydania tohto osvedčenia, alebo
- g) dokladom o vysokoškolskom vzdelaní, z ktorého vyplýva, že toto vzdelávanie sa začalo na území bývalého Sovietskeho zväzu pred 20. augustom 1991, ak príslušný orgán Estónska potvrdil, že táto odborná spôsobilosť má na území Estónska rovnakú platnosť ako odborná spôsobilosť získaná v Estónsku, uvedená v tabuľke. K takému potvrdeniu musí byť priložené osvedčenie vydané príslušným orgánom Estónska, ktoré osvedčuje, že táto osoba v súlade s právnymi predpismi Estónska vykonávala povolanie lekára na území Estónska počas najmenej troch po sebe nasledujúcich rokov v priebehu piatich rokov predchádzajúcich dňu vydania tohto osvedčenia, alebo
- h) dokladom o vysokoškolskom vzdelaní, z ktorého vyplýva, že toto vzdelávanie sa začalo na území bývalého Sovietskeho zväzu pred 11. augustom 1991, ak príslušný orgán Lotyšska potvrdil, že táto odborná spôsobilosť má na území Lotyšska rovnakú platnosť ako odborná spôsobilosť získaná v Lotyšsku, uvedená v tabuľke. K takému potvrdeniu musí byť priložené osvedčenie vydané príslušným orgánom Lotyšska, ktoré osvedčuje, že táto osoba v súlade s právnymi predpismi Lotyšska vykonávala povolanie lekára na území Lotyšska najmenej počas troch po sebe nasledujúcich rokov v priebehu piatich rokov predchádzajúcich dňu vydania tohto osvedčenia, alebo
- i) dokladom o vysokoškolskom vzdelaní, z ktorého vyplýva, že toto vzdelávanie sa začalo na území bývalého Sovietskeho zväzu pred 11. marcom 1990, ak príslušný orgán Litvy potvrdil, že táto odborná spôsobilosť má na území Litvy rovnakú platnosť ako odborná spôsobilosť získaná v Litve, uvedená v tabuľke. K takému potvrdeniu musí byť priložené osvedčenie vydané príslušným orgánom Litvy, ktoré osvedčuje, že táto osoba v súlade s právnymi predpismi Litvy vykonávala povolanie lekára na území Litvy najmenej počas troch po sebe nasledujúcich rokov v priebehu piatich rokov predchádzajúcich dňu vydania tohto osvedčenia, alebo
- j) dokladom o vysokoškolskom vzdelaní, z ktorého vyplýva, že toto vzdelávanie sa začalo na území bývalej Juhoslávie pred 25. júnom 1991, ak príslušný orgán Slovinska potvrdil, že táto odborná spôsobilosť má na území Slovinska rovnakú platnosť ako odborná spôsobilosť získaná v Slovinsku, uvedená v tabuľke. K takému potvrdeniu musí byť priložené osvedčenie vydané príslušným orgánom Slovinska, ktoré osvedčuje, že táto osoba v súlade s právnymi predpismi Slovinska vykonávala povolanie lekára na území Slovinska najmenej počas troch po sebe nasledujúcich rokov v priebehu piatich rokov predchádzajúcich dňu vydania tohto osvedčenia.

B. V kategórii zubný lekár

Ako vysokoškolské doktorské vzdelanie v odbore zubné lekárstvo získané na území Slovenskej republiky v kategórii zubný lekár sa uznáva

a) vzdelanie doložené dokladmi podľa tejto tabuľky:

Krajina	Názov kvalifikácie	Udeľujúci orgán	Sprievodné osvedčenie ku kvalifikácii
Belgicko /Belgique/ België /Belgien/	– Diploma van tandarts – Diplôme de licencié en science dentaire	1. De universiteiten/les universités 2. De bevoegde Examencommissie van de Vlaamse Gemeenschap/le Jury compétent d'enseignement de la Communauté française	–
Dánsko /Danmark/	Bevis for tandlægeeksamen (odontologisk kandidateksamen)	Tandlægehøjsskolerne, Sundhedsvidenskabeligt universitetsfakultet	Autorisation som tandlæge, udstedt af Sundhedsstyrelsen
Nemecko /Deutschland/	Zeugnis über die Zahnärztliche Prüfung	Zuständige Behörden	–
Grécko /Ekkŷy/	ΠστυάΟ Οδοντιαστικής	Πανεπιστήμιο	–

Krajina	Názov kvalifikácie	Udeľujúci orgán	Sprievodné osvedčenie ku kvalifikácii
Španielsko / España/	Título de Licenciado en Odontología	El rector de una Universidad	–
Francúzsko / France/	Diplôme d'Etat de docteur en chirurgie dentaire	Universités	–
Island	Próf fr tannlæknadeild Hskóla Íslands	Fakulta zubného lekárstva islandskej univerzity	–
Írsko / Ireland/	Bachelor in Dental Science (B. Dent. Sc.) /Bachelor of Dental Surgery (BDS) /Licentiate in Dental Surgery (LDS)	Universities/Royal College of Surgeons in Ireland	–
Taliansko /Italia/	Diploma di laurea in Odontoiatria e Protesi Dentaria	Università	Diploma di abilitazione all'esercizio dell'odontoiatria e protesi dentaria
Lichtenštajnsko /Liechtenstein/	Diplomy, osvedčenia a iné tituly udelené v inom štáte, uvedené v tejto tabuľke a v súvisiacich bodoch	–	Osvedčenie o ukončenej praktickej odbornej príprave vydané kompetentnými úradmi
Luxembursko /Luxembourg/	Diplôme d'Etat de docteur en médecine dentaire	Jury d'examen d'Etat	–
Holandsko /Nederland/	Universitair getuigschrift van een met goed gevolg afgelegd tandartsexamen	Faculteit Tandheelkunde	–
Nórsko /Norway/	Bevis for bestått odontologisk embetseksamen	Fakulta zubného lekárstva univerzity	–
Rakúsko /Österreich/	Bescheid über die Verleihung des akademischen Grades 'Doktor der Zahnheilkunde'.	Medizinische Fakultät der Universität	–
Portugalsko /Portugal/	Carta de curso de licenciatura em medicina dentária	Faculdade/Institutos Superiores	–
Finsko /Suomi/Finland/	Hammaslääketieteen lisensiaatin tutkinto/odontologie licentiatexamen	1. Helsingin yliopisto/Helsingfors universitet 2. Oulun yliopisto 3. Turun yliopisto	Terveysturvakeskuksen päätös käytännön palvelun hyväksymisestä/ Beslut av Rättsskyddscentralen för hälsovården om godkännande av praktisk tjänstgöring
Švédsko /Sverige/	Tandläkareexamen	Universitetet i Umeå Universitetet i Göteborg Karolinska Institutet Malmö Högskola	Endast för examensbevis som erhållits före den 1 juli 1995, ett utbildningsbevis som utfärdats av Socialstyrelsen

Krajina	Názov kvalifikácie	Udeľujúci orgán	Sprievodné osvedčenie ku kvalifikácii
Švajčiarsko /Switzerland/	Eidgenössisch diplomierter Zahnarzt/titulaire du diplôme fédéral de médecin-dentiste/titolare di diploma federale di medico-dentista	Federálne ministerstvo vnútra	–
Spojené kráľovstvo Veľkej Británie a Severného Írska /United Kingdom/	Bachelor of Dental Surgery (BDS or B. Ch. D.) /Licentiate in Dental Surgery	Universities/Royal Colleges	–
Česká republika /Česká republika/	Diplom o ukončení studia ve studijním programu zubní lékařství (doktor zubního lékařství, Dr. med. Dent.)	Lékařská fakulta univerzity v České republice	Vysvědčení o státní rigorózní zkoušce
Estónsko /Eesti/	Diplom hambaarstiteaduse õppekava läbimise kohta	Tartu Ülikool	–
Cyperská republika /Ēýðnið/	Δεόδιθιέζοέεü Åääñåöþò İaiıöéÜöñiö	İaiıöéåöñééü Ööiäıýééı	–
Lotyšsko /Latvija/	Zobārsta diploms	Universitātes tipa augstskola	Rezidenta diploms par zobārsta pēcdiploma izglītības programmas pabeigšanu, ko izsniedz universitātes tipa augstskola un "Sertifikāts" – kompetentas iestādes izsniegts dokuments, kas apliecina, ka persona ir nokārtojusi sertifikācijas eksāmenu zobārstniecībā
Litva /Lietuva/	Aukštojo mokslo diplomas, nurodantis suteikt ¹ gydytojo odontologo kvalifikacij ¹	Universitetas	Internatūros pažymėjimas, nurodantis suteikt ¹ gydytojo odontologo profesinę kvalifikacij ¹
Maďarsko /Magyarország/	Fogorvos oklevél (doctor medicinae dentariae, abbrev.: dr. med. dent.)	Egyetem	–
Malta /Malta/	Lawrja fil- Kirurġija Dentali	Universita' ta Malta	–
Polsko /Polska/	Dyplom ukończenia studiów wyższych z tytułem „lekarz dentysta”	1. Akademia Medyczna 2. Uniwersytet Medyczny 3. Collegium Medicum Uniwersytetu Jagiellońskiego	Lekarsko - Dentystyczny Egzamin Państwowy
Slovensko /Slovenija/	Diploma, s katero se podeljuje strokovni naslov „doktor dentalne medicine” / „doktorica dentalne medicine”	Univerza	Potrdilo o opravljenem strokovnem izpitu za poklic zobozdravnik / zobozdravnica

b) vzdelanie doložené dokladom o získaní vzdelania v príslušnom členskom štáte, ktorý nie je uvedený v tabuľke, ale je doplnený osvedčením príslušného orgánu členského štátu o tom, že sa považuje za doklad rovnocenný s dokladmi uvedenými v tabuľke. V osvedčení sa uvádza, že bolo vydané po získaní diplomu, certifikátu alebo iného dokladu o získaní vzdelania v príslušnom členskom štáte, z ktorého vyplýva, že spĺňa všetky minimálne požiadavky uvedené v príslušnom predpise a že členský štát, ktorý ho vydáva, považuje ho za rovnocenný s tými, ktoré sú uvedené v tabuľke, alebo

- b) vzdelanie doložené dokladom o získaní vzdelania v príslušnom členskom štáte, ktorý nie je uvedený v tabuľke, ale je doplnený osvedčením príslušného orgánu členského štátu o tom, že sa považuje za doklad rovnocenný s dokladmi uvedenými v tabuľke. V osvedčení sa uvádza, že bolo vydané po získaní diplomu, certifikátu alebo iného dokladu o získaní vzdelania v príslušnom členskom štáte, z ktorého vyplýva, že spĺňa všetky minimálne požiadavky uvedené v príslušnom predpise a že členský štát, ktorý ho vydáva, považuje ho za rovnocenný s tými, ktoré sú uvedené v tabuľke, alebo
- c) vzdelanie doložené dokladom o vzdelaní, z ktorého vyplýva, že vzdelanie síce nespĺňa všetky minimálne požiadavky uvedené v osobitnom predpise, ak je doplnený osvedčením príslušného orgánu príslušného členského štátu, v ktorom sa uvádza, že osoba vykonávala činnosť v zubnom lekárstve alebo stomatológii najmenej počas troch po sebe nasledujúcich rokov v priebehu piatich rokov pred vydaním osvedčenia,
- d) vzdelanie doložené dokladom o vysokoškolskom vzdelaní získanom na území bývalej Nemeckej demokratickej republiky, z ktorého vyplýva, že vzdelávanie síce nespĺňalo všetky minimálne požiadavky uvedené v osobitnom predpise, ale je doplnený o diplom o špecializácii v odbore stomatológia získaný pred zjednotením Nemecka, doklad vydaný príslušným orgánom, oprávňujúci osobu vykonávať činnosť zubného lekára na území Spolkovej republiky Nemecko za rovnakých podmienok ako diplomy uvedené v tabuľke a osvedčenie vydané oprávnenými nemeckými orgánmi, v ktorom sa uvádza, že osoba vykonávala činnosť zubného lekára na území Spolkovej republiky Nemecko najmenej počas troch po sebe nasledujúcich rokov v priebehu piatich rokov pred vydaním osvedčenia,
- e) vzdelanie doložené dokladom získaným na území Talianska pred 28. januárom 1980, ktoré je doložené osvedčením vydaným kompetentnými talianskymi orgánmi, že osoba vykonávala v Taliansku ako hlavné zamestnanie činnosť zubného lekára najmenej počas troch po sebe nasledujúcich rokov v priebehu piatich rokov pred vydaním osvedčenia a je oprávnená vykonávať rovnaké činnosti ako osoby, ktoré sú držiteľmi diplomov uvedených v tabuľke. Od požiadavky preukázania trojročnej praxe možno upustiť, ak príslušný taliansky orgán potvrdí, že doklad považuje za rovnocenný s dokladom uvedeným v tabuľke,
- f) vysokoškolské doktorské vzdelanie začaté v Taliansku v období medzi 28. januárom 1980 a 31. decembrom 1984 ako univerzitné vzdelanie v kategórii lekár, ak je doplnené osvedčením, ktoré vydal príslušný orgán v Taliansku, že osoba zložila skúšku odbornej spôsobilosti stanovenú príslušnými talianskymi orgánmi na zabezpečenie potrebných vedomostí a zručností na úrovni rovnocennej s tou, ktorú majú osoby s kvalifikáciou uvedenou v tabuľke pre Taliansko, že v Taliansku vykonávala činnosť zubného lekára najmenej počas troch po sebe nasledujúcich rokov v priebehu piatich rokov pred vydaním osvedčenia a je oprávnená vykonávať rovnaké činnosti ako osoby, ktoré sú držiteľmi talianskych diplomov uvedených v tabuľke. Od požiadavky preukázania skúšky spôsobilosti sa upúšťa, ak osoba získala aspoň trojročné vysokoškolské vzdelanie na univerzite, ak príslušný orgán Talianska potvrdí, že doklad o takomto vzdelaní považuje za rovnocenný s dokladom uvedeným v tabuľke,
- g) vysokoškolské doktorské vzdelanie začaté v Španielsku pred 1. januárom 1986 ako univerzitné vzdelanie v kategórii lekár, ak je doplnené osvedčením, ktoré vydal príslušný orgán v Španielsku, že osoba vykonávala činnosť zubného lekára najmenej počas troch po sebe nasledujúcich rokov v priebehu piatich rokov pred vydaním osvedčenia a je oprávnená vykonávať rovnaké činnosti ako osoby, ktoré sú držiteľmi diplomov uvedených v tabuľke. Od požiadavky trojročnej praxe sa upúšťa, ak osoba počas štúdia absolvovala aspoň tri roky štúdia, ktoré obsahom zodpovedá požiadavkám uvedeným v osobitnom predpise, alebo
- h) vysokoškolské doktorské vzdelanie začaté v Rakúsku pred 1. januárom 1994 ako univerzitné vzdelanie v kategórii lekár, ak je doplnené osvedčením, ktoré vydal príslušný orgán v Rakúsku, že osoba vykonávala činnosť zubného lekára najmenej počas troch po sebe nasledujúcich rokov v priebehu piatich rokov pred vydaním osvedčenia a je oprávnená vykonávať rovnaké činnosti ako osoby, ktoré sú držiteľmi diplomov uvedených v tabuľke. Od požiadavky trojročnej praxe sa upúšťa, ak osoba počas štúdia absolvovala aspoň tri roky takého štúdia, ktoré obsahom zodpovedá požiadavkám uvedeným v osobitnom predpise,
- i) vzdelanie doložené dokladom vydaným príslušným orgánom iného členského štátu osvedčujúcim, že doklad o vzdelaní získaný v štáte, ktorý nie je členským štátom, uznal ako

rovnocenný s dokladom získaným po absolvovaní potrebného vzdelávania a potrebnej odbornej zdravotníckej praxe v tomto členskom štáte, ktorý je uvedený v tabuľke,

- j) vzdelanie doložené dokladom o vysokoškolskom vzdelaní, z ktorého vyplýva, že toto vzdelávanie sa začalo na území bývalého Československa pred 1. januárom 1993, ak príslušný orgán Českej republiky potvrdil, že táto odborná spôsobilosť má na území Českej republiky rovnakú platnosť ako odborná spôsobilosť získaná v Českej republike, uvedená v tabuľke. K takému potvrdeniu musí byť priložené osvedčenie vydané príslušným orgánom Českej republiky, ktoré osvedčuje, že táto osoba v súlade s právnymi predpismi Českej republiky vykonávala povolanie zubného lekára na území Českej republiky najmenej počas troch po sebe nasledujúcich rokov v priebehu piatich rokov predchádzajúcich dňu vydania tohto osvedčenia, alebo dokladom o vysokoškolskom vzdelaní, z ktorého vyplýva, že išlo o univerzitné štúdium v študijnom odbore stomatológia, ktoré sa začalo na území Československa alebo na území Českej republiky pred pristúpením Českej republiky do Európskej únie, doplnené osvedčením vydaným príslušným orgánom Českej republiky, ktoré osvedčuje, že tieto osoby v Českej republike v súlade s právnymi predpismi Českej republiky vykonávali povolanie zubného lekára najmenej počas troch po sebe nasledujúcich rokov v priebehu piatich rokov predchádzajúcich dňu vydania tohto osvedčenia a že tieto osoby sú oprávnené vykonávať povolanie zubného lekára za rovnakých podmienok ako držiteľia diplomov uvedených v tabuľke. Od požadovanej trojročnej praxe sa upustí v prípade osoby, ktorá úspešne skončila najmenej tri roky štúdia, ktoré nadväzovalo na univerzitné štúdium medicíny ako štúdium určené na výkon povolania zubného lekára, ktoré je osvedčené príslušným orgánom Českej republiky ako rovnocenné so štúdiom určeným na výkon povolania zubného lekára uvedeným v tabuľke, alebo
- k) vzdelanie doložené dokladom o vysokoškolskom vzdelaní, z ktorého vyplýva, že toto vzdelávanie sa začalo na území bývalého Sovietskeho zväzu pred 20. augustom 1991, ak príslušný orgán Estónska potvrdil, že táto odborná spôsobilosť má na území Estónska rovnakú platnosť ako odborná spôsobilosť získaná v Estónsku, uvedená v tabuľke. K takému potvrdeniu musí byť priložené osvedčenie vydané príslušným orgánom Estónska, ktoré osvedčuje, že táto osoba v súlade s právnymi predpismi Estónska vykonávala povolanie zubného lekára na území Estónska najmenej počas troch po sebe nasledujúcich rokov v priebehu piatich rokov predchádzajúcich dňu vydania tohto osvedčenia, alebo
- l) vzdelanie doložené dokladom o vysokoškolskom vzdelaní, z ktorého vyplýva, že toto vzdelávanie sa začalo na území bývalého Sovietskeho zväzu pred 21. augustom 1991, ak príslušný orgán Lotyšska potvrdil, že táto odborná spôsobilosť má na území Lotyšska rovnakú platnosť ako odborná spôsobilosť získaná v Lotyšsku, uvedená v tabuľke. K takému potvrdeniu musí byť priložené osvedčenie vydané príslušným orgánom Lotyšska, ktoré osvedčuje, že táto osoba v súlade s právnymi predpismi Lotyšska vykonávala povolanie zubného lekára na území Lotyšska najmenej počas troch po sebe nasledujúcich rokov v priebehu piatich rokov predchádzajúcich dňu vydania tohto osvedčenia, alebo
- m) vzdelanie doložené dokladom o vysokoškolskom vzdelaní, z ktorého vyplýva, že toto vzdelávanie sa začalo na území bývalého Sovietskeho zväzu pred 11. marcom 1990, ak príslušný orgán Litvy potvrdil, že táto odborná spôsobilosť má na území Litvy rovnakú platnosť ako odborná spôsobilosť získaná v Litve, uvedená v tabuľke. K takémuto potvrdeniu musí byť priložené osvedčenie vydané príslušným orgánom Litvy, ktoré osvedčuje, že táto osoba v súlade s právnymi predpismi Litvy vykonávala povolanie zubného lekára na území Litvy najmenej počas troch po sebe nasledujúcich rokov v priebehu piatich rokov predchádzajúcich dňu vydania tohto osvedčenia, alebo
- n) vzdelanie doložené dokladom o vysokoškolskom vzdelaní, z ktorého vyplýva, že toto vzdelávanie sa začalo na území bývalej Juhoslávie pred 25. júnom 1991, ak príslušný orgán Slovinska potvrdil, že táto odborná spôsobilosť má na území Slovinska rovnakú platnosť ako odborná spôsobilosť získaná v Slovinsku, uvedená v tabuľke. K takému potvrdeniu musí byť priložené osvedčenie vydané príslušným orgánom Slovinska, ktoré osvedčuje, že táto osoba v súlade s právnymi predpismi Slovinska vykonávala povolanie zubného lekára na území Slovinska najmenej počas troch po sebe nasledujúcich rokov v priebehu piatich rokov predchádzajúcich dňu vydania tohto osvedčenia.

C. V kategórii farmaceut

Ako vysokoškolské magisterské vzdelanie v odbore farmácia získané na území Slovenskej republiky v kategórii farmaceut sa uznáva vzdelanie doložené

a) dokladmi podľa tejto tabuľky:

spôsobilosť má na území Estónska rovnakú platnosť ako odborná spôsobilosť získaná v Estónsku, uvedená v tabuľke. K takému potvrdeniu musí byť priložené osvedčenie vydané príslušným orgánom Estónska, ktoré osvedčuje, že táto osoba v súlade s právnymi predpismi Estónska vykonávala povolanie zubného lekára na území Estónska najmenej počas troch po sebe nasledujúcich rokov v priebehu piatich rokov predchádzajúcich dňu vydania tohto osvedčenia, alebo

- l) vzdelanie doložené dokladom o vysokoškolskom vzdelaní, z ktorého vyplýva, že toto vzdelávanie sa začalo na území bývalého Sovietskeho zväzu pred 21. augustom 1991, ak príslušný orgán Lotyšska potvrdil, že táto odborná spôsobilosť má na území Lotyšska rovnakú platnosť ako odborná spôsobilosť získaná v Lotyšsku, uvedená v tabuľke. K takému potvrdeniu musí byť priložené osvedčenie vydané príslušným orgánom Lotyšska, ktoré osvedčuje, že táto osoba v súlade s právnymi predpismi Lotyšska vykonávala povolanie zubného lekára na území Lotyšska najmenej počas troch po sebe nasledujúcich rokov v priebehu piatich rokov predchádzajúcich dňu vydania tohto osvedčenia, alebo
- m) vzdelanie doložené dokladom o vysokoškolskom vzdelaní, z ktorého vyplýva, že toto vzdelávanie sa začalo na území bývalého Sovietskeho zväzu pred 11. marcom 1990, ak príslušný orgán Litvy potvrdil, že táto odborná spôsobilosť má na území Litvy rovnakú platnosť ako odborná spôsobilosť získaná v Litve, uvedená v tabuľke. K takémuto potvrdeniu musí byť priložené osvedčenie vydané príslušným orgánom Litvy, ktoré osvedčuje, že táto osoba v súlade s právnymi predpismi Litvy vykonávala povolanie zubného lekára na území Litvy najmenej počas troch po sebe nasledujúcich rokov v priebehu piatich rokov predchádzajúcich dňu vydania tohto osvedčenia, alebo
- n) vzdelanie doložené dokladom o vysokoškolskom vzdelaní, z ktorého vyplýva, že toto vzdelávanie sa začalo na území bývalej Juhoslávie pred 25. júnom 1991, ak príslušný orgán Slovinska potvrdil, že táto odborná spôsobilosť má na území Slovinska rovnakú platnosť ako odborná spôsobilosť získaná v Slovinsku, uvedená v tabuľke. K takému potvrdeniu musí byť priložené osvedčenie vydané príslušným orgánom Slovinska, ktoré osvedčuje, že táto osoba v súlade s právnymi predpismi Slovinska vykonávala povolanie zubného lekára na území Slovinska najmenej počas troch po sebe nasledujúcich rokov v priebehu piatich rokov predchádzajúcich dňu vydania tohto osvedčenia.

C. V kategórii farmaceut

Ako vysokoškolské magisterské vzdelanie v odbore farmácia získané na území Slovenskej republiky v kategórii farmaceut sa uznáva vzdelanie doložené

a) dokladmi podľa tejto tabuľky:

Krajina	Názov kvalifikácie	Udeľujúci orgán	Sprievodné osvedčenie ku kvalifikácii
Belgicko/Belgique/ België/Belgien/	- Diploma van apotheker - Diplôme de pharmacien	1. De universiteiten / les universités 2. De bevoegde Examencommissie van de Vlaamse Gemeenschap /le Jury compétent d'enseignement de la Communauté française	-
Dánsko /Danmark/	Bevis for bestået farmaceutisk kandidateksamen	Danmarks Farmaceutiske Højskole	-
Nemecko /Deutschland/	Zeugnis über die Staatliche Pharmazeutische Prüfung	Zuständige Behörden	-
Grécko /Ελλάδα/	Φδεία Ὑργγρυ uaqłajetsijoý epaccÝklasoy	Μολαqvıajß Atsodioßjgrg	-
Španielsko /España/	Título de licenciado en farmacia	Ministerio de Educación y Cultura / El rector de una Universidad	-
Francúzsko /France/	Diplôme d'Etat de pharmacien/Diplôme d'Etat de docteur en pharmacie	Universités	-
Island	Próf frHskóla Íslands í lyfjafréði	Íslandská univerzita	-
Írsko /Ireland/	Certificate of Registered Pharmaceutical Chemist	-	-

Krajina	Názov kvalifikácie	Udeľujúci orgán	Sprievodné osvedčenie ku kvalifikácii
Taliansko /Italia/	Diploma o certificato di abilitazione all'esercizio della professione di farmacista ottenuto in seguito ad un esame di Stato	Università	–
Lichtenštajnsko /Liechtenstein/	Diplôme d'Etat de pharmaciens	Jury d'examen d'Etat + visa du ministre de l'éducation nationale	–
Luxembursko /Luxembourg/	Diplomy, osvedčenia a iné tituly udelené v inom štáte, uvedené v tejto tabuľke a v súvisiacich bodoch a osvedčenie o ukončenej praktickej odbornej príprave vydané kompetentnými úradmi	–	–
Holandsko /Nederland/	Getuigschrift van met goed gevolg afgelegd apothekersexamen	Faculteit Farmacie	–
Nórsko /Norway/	Bevis for bestått cand.pharm. eksamen	Univerzitná fakulta	–
Rakúsko /Österreich/	Staatliches Apothekerdiplom	Bundesministerium für Arbeit, Gesundheit und Soziales	–
Portugalsko /Portugal/	Carta de curso de licenciatura em Ciências Farmacêuticas	Universidades	–
Fínsko /Suomi/Finland/	Proviisorin tutkinto / provisorexamen	1. Helsingin yliopisto / Helsingfors universitet 2. Kuopion yliopisto	–
Švédsko /Sverige/	Apotekarexamen	Uppsala universitet	
Švajčiarsko /Switzerland/	Eidgenössisch diplomierter Apotheker/titulaire du diplôme fédéral de pharmacien/titulaire di diploma federale di farmacista	Federálne ministerstvo vnútra	–
Spojené kráľovstvo Veľkej Británie a Severného Írska /United Kingdom	Certificate of Registered Pharmaceutical Chemist'	–	–
Česká republika /Česká republika/	Diplom o ukončení studia ve studijním programu farmacie (magistr, Mgr.)	Farmaceutická fakulta univerzity v České republice	Vysvědčení o státní závěrečné zkoušce
Estónsko /Eesti/	Diplom proviisori õppekava läbimise	Tartu Ülikool	–
Cyperská republika /Ēýðñïð/	Δεόδοιότρεόδεύ Αάανάορò Õáñáειóτρείý	Õóλαίýέει Õáñáέáòòóέέòò	–
Lotyšsko /Latvija/	Farmaceita diploms	Universitātes tipa augstskola	–
Litva /Lietuva/	Aukštojo mokslo diplomas, nurodantis suteikā vaistininko profesinā kvalifikaciā	Universitetas	–

Krajina	Názov kvalifikácie	Udeľujúci orgán	Sprievodné osvedčenie ku kvalifikácii
Maďarsko /Magyarország/	Okleveles gyógyszerész oklevél (magister pharmaciae, abbrev.: mag. pharm.)	Egyetem	–
Malta /Malta/	Lawrja fil-farmacija	Universita' ta' Malta	–
Poľsko /Polska/	Dyplom ukończenia studiów wyższych na kierunku farmacja z tytułem magistra	1. Akademia Medyczna 2. Uniwersytet Medyczny 3. Collegium Medicum Uniwersytetu Jagiellońskiego	–
Slovinsko /Slovenija/	Diploma, s katero se podeljuje strokovni naziv „magister farmacije“/ „magistra farmacije“	Univerza	Potrdilo o opravljenem strokovnem izpitu za poklic magister farmacije /magistra farmacije

- b) dokladom o získaní vzdelania v príslušnom členskom štáte, ktorý nie je uvedený v tabuľke, ale je doplnený osvedčením príslušného orgánu členského štátu o tom, že sa považuje za doklad rovnocenný s dokladmi uvedenými v tabuľke. V osvedčení sa uvádza, že bolo vydané po získaní diplomu, certifikátu alebo iného dokladu o získaní vzdelania v príslušnom členskom štáte, z ktorého vyplýva, že spĺňa všetky minimálne požiadavky uvedené v osobitnom predpise a že členský štát, ktorý ho vydáva, ho považuje za rovnocenný s tými, ktoré sú uvedené v tabuľke, alebo
- c) dokladom podľa písmena a) a osvedčením príslušného členského štátu, že osoba vykonávala činnosti v oblasti prípravy liekových formulárov, výroby a skúšania liekov, skúšania liekov v laboratóriu na skúšanie liekov, skladovania, uchovávanía a dodávania liekov na úrovni veľkoobchodu, prípravy, skúšania, skladovania a dodávania liekov do verejných lekární, prípravy, skúšania, skladovania a dodávania liekov v nemocniciach a poskytovania informácií a poradenstva o liekoch v príslušnom členskom štáte rovnaký čas, ak príslušný členský štát vyžaduje, aby bol diplom uvedený v tabuľke pre kategóriu farmaceut doplnený ďalšími odbornými skúsenosťami. Také uznanie sa nevzťahuje na dvojročné obdobie odbornej praxe získané v Luxembursku na udelenie štátneho povolenia na otvorenie lekárne,
- d) dokladom príslušného orgánu členského štátu, z ktorého vyplýva, že vzdelávanie sice nespĺňalo všetky minimálne požiadavky uvedené v osobitnom predpise, ale v príslušnom členskom štáte trvalo najmenej štyri roky, a je doplnený osvedčením príslušného orgánu príslušného členského štátu, v ktorom sa uvádza, že doklad sa považuje za rovnocenný s dokladom uvedeným v tabuľke,
- e) dokladom z Talianska, ktorý bol vydaný osobám, ktoré sa začali vzdelávať v Taliansku pred 1. novembrom 1993 a vzdelávanie skončili najneskôr pred 1. novembrom 2003, z ktorého vyplýva, že vzdelávanie sice nespĺňalo všetky minimálne požiadavky uvedené v osobitnom predpise, ale je doplnené osvedčením príslušného talianskeho orgánu, že osoba najmenej počas troch po sebe nasledujúcich rokov v priebehu piatich rokov pred vydaním osvedčenia vykonávala v Taliansku činnosť farmaceuta, a preto príslušný taliansky orgán považuje doklad za rovnocenný s dokladom uvedeným v tabuľke,
- f) dokladom príslušného orgánu členského štátu, z ktorého vyplýva, že vzdelávanie sice nespĺňalo všetky minimálne požiadavky uvedené v osobitnom predpise, ale v príslušnom členskom štáte bolo začaté pred jeho vstupom do Európskej únie, ak je doplnený osvedčením vydaným príslušným orgánom členského štátu, že osoba v danom členskom štáte vykonávala jednu z činností uvedených v písmene b) najmenej počas troch po sebe nasledujúcich rokov v priebehu piatich rokov pred vydaním osvedčenia,
- g) dokladom o získaní univerzitného alebo iného rovnocenného vzdelania vo farmácii v príslušnom členskom štáte, ktorý nie je uvedený v tabuľke, ale je doplnený osvedčením príslušného orgánu členského štátu, že sa považuje za diplom uvedený v tabuľke, teda doklad oprávňujúci osobu vykonávať činnosti uvedené v písmene b). V osvedčení sa uvádza, že bolo vydané po získaní diplomu, certifikátu alebo osvedčenia o získaní akademického vzdelania v príslušnom členskom štáte a že členský štát, ktorý ho vydáva, ho považuje za rovnocenné s tými, ktoré sú uvedené v tabuľke, alebo
- h) dokladom získaným na území bývalej Nemeckej demokratickej republiky, z ktorého vyplýva, že vzdelávanie sice nespĺňalo všetky minimálne požiadavky uvedené v osobitnom predpise, ale doklad bol získaný pred zjednotením Nemecka a oprávňuje osobu vykonávať činnosť farmaceuta na území Spolkovej republiky Nemecka za rovnakých podmienok, ako sú doklady uvedené v tabuľke, a bol doplnený osvedčením príslušného nemeckého orgánu, v ktorom sa uvádza, že osoba vykonávala činnosť farmaceuta v Nemecku najmenej počas troch po sebe nasledujúcich rokov v priebehu piatich rokov pred vydaním osvedčenia,
- i) dokladom vydaným príslušným orgánom iného členského štátu osvedčujúcim, že doklad o vzdelaní získaný v štáte, ktorý nie je členským štátom, uznal ako rovnocenný s dokladom získaným po absolvovaní potrebného vzdelávania a potrebnej odbornej zdravotníckej praxe v tomto členskom štáte, ktorý je uvedený v tabuľke,

- b) dokladom o získaní vzdelania v príslušnom členskom štáte, ktorý nie je uvedený v tabuľke, ale je doplnený osvedčením príslušného orgánu členského štátu o tom, že sa považuje za doklad rovnocenný s dokladmi uvedenými v tabuľke. V osvedčení sa uvádza, že bolo vydané po získaní diplomu, certifikátu alebo iného dokladu o získaní vzdelania v príslušnom členskom štáte, z ktorého vyplýva, že spĺňa všetky minimálne požiadavky uvedené v osobitnom predpise a že členský štát, ktorý ho vydáva, ho považuje za rovnocenný s tými, ktoré sú uvedené v tabuľke, alebo
- c) dokladom podľa písmena a) a osvedčením príslušného členského štátu, že osoba vykonávala činnosti v oblasti prípravy liekových formulárov, výroby a skúšania liekov, skúšania liekov v laboratóriu na skúšanie liekov, skladovania, uchovávaní a dodávania liekov na úrovni veľkoobchodu, prípravy, skúšania, skladovania a dodávania liekov do verejných lekární, prípravy, skúšania, skladovania a dodávania liekov v nemocniciach a poskytovaní informácií a poradenstva o liekoch v príslušnom členskom štáte rovnaký čas, ak príslušný členský štát vyžaduje, aby bol diplom uvedený v tabuľke pre kategóriu farmaceut doplnený ďalšími odbornými skúsenosťami. Také uznanie sa nevzťahuje na dvojročné obdobie odbornej praxe získané v Luxembursku na udelenie štátneho povolenia na otvorenie lekárne,
- d) dokladom príslušného orgánu členského štátu, z ktorého vyplýva, že vzdelávanie síce nespĺňalo všetky minimálne požiadavky uvedené v osobitnom predpise, ale v príslušnom členskom štáte trvalo najmenej štyri roky, a je doplnený osvedčením príslušného orgánu členského štátu, v ktorom sa uvádza, že doklad sa považuje za rovnocenný s dokladom uvedeným v tabuľke,
- e) dokladom z Talianska, ktorý bol vydaný osobám, ktoré sa začali vzdelávať v Taliansku pred 1. novembrom 1993 a vzdelávanie skončili najneskôr pred 1. novembrom 2003, z ktorého vyplýva, že vzdelávanie síce nespĺňalo všetky minimálne požiadavky uvedené v osobitnom predpise, ale je doplnené osvedčením príslušného talianskeho orgánu, že osoba najmenej počas troch po sebe nasledujúcich rokov v priebehu piatich rokov pred vydaním osvedčenia vykonávala v Taliansku činnosť farmaceuta, a preto príslušný taliansky orgán považuje doklad za rovnocenný s dokladom uvedeným v tabuľke,
- f) dokladom príslušného orgánu členského štátu, z ktorého vyplýva, že vzdelávanie síce nespĺňalo všetky minimálne požiadavky uvedené v osobitnom predpise, ale v príslušnom členskom štáte bolo začaté pred jeho vstupom do Európskej únie, ak je doplnený osvedčením vydaným príslušným orgánom členského štátu, že osoba v danom členskom štáte vykonávala jednu z činností uvedených v písmene b) najmenej počas troch po sebe nasledujúcich rokov v priebehu piatich rokov pred vydaním osvedčenia,
- g) dokladom o získaní univerzitného alebo iného rovnocenného vzdelania vo farmácii v príslušnom členskom štáte, ktorý nie je uvedený v tabuľke, ale je doplnený osvedčením príslušného orgánu členského štátu, že sa považuje za diplom uvedený v tabuľke, teda doklad oprávňujúci osobu vykonávať činnosti uvedené v písmene b). V osvedčení sa uvádza, že bolo vydané po získaní diplomu, certifikátu alebo osvedčenia o získaní akademického vzdelania v príslušnom členskom štáte a že členský štát, ktorý ho vydáva, ho považuje za rovnocenné s tými, ktoré sú uvedené v tabuľke, alebo
- h) dokladom získaným na území bývalej Nemeckej demokratickej republiky, z ktorého vyplýva, že vzdelávanie síce nespĺňalo všetky minimálne požiadavky uvedené v osobitnom predpise, ale doklad bol získaný pred zjednotením Nemecka a oprávňuje osobu vykonávať činnosť farmaceuta na území Spolkovej republiky Nemecka za rovnakých podmienok, ako sú doklady uvedené v tabuľke, a bol doplnený osvedčením príslušného nemeckého orgánu, v ktorom sa uvádza, že osoba vykonávala činnosť farmaceuta v Nemecku najmenej počas troch po sebe nasledujúcich rokov v priebehu piatich rokov pred vydaním osvedčenia,
- i) dokladom vydaným príslušným orgánom iného členského štátu osvedčujúcim, že doklad o vzdelaní získaný v štáte, ktorý nie je členským štátom, uznal ako rovnocenný s dokladom získaným po absolvovaní potrebného vzdelávania a potrebnej odbornej zdravotníckej praxe v tomto členskom štáte, ktorý je uvedený v tabuľke,
- j) dokladom o vysokoškolskom vzdelaní, z ktorého vyplýva, že toto vzdelávanie sa začalo na území bývalého Československa pred 1. januárom 1993, ak príslušný orgán Českej republiky potvrdil, že táto odborná spôsobilosť má na území Českej republiky rovnakú

platnosť ako odborná spôsobilosť získaná v Českej republike, uvedená v tabuľke. K takému potvrdeniu musí byť priložené osvedčenie vydané príslušným orgánom Českej republiky, ktoré osvedčuje, že táto osoba v súlade s právnymi predpismi Českej republiky vykonávala povolanie farmaceuta na území Českej republiky najmenej počas troch po sebe nasledujúcich rokov v priebehu piatich rokov predchádzajúcich dňu vydania tohto osvedčenia, alebo

- k) dokladom o vysokoškolskom vzdelaní, z ktorého vyplýva, že toto vzdelávanie sa začalo na území bývalého Sovietskeho zväzu pred 20. augustom 1991, ak príslušný orgán Estónska potvrdil, že táto odborná spôsobilosť má na území Estónska rovnakú platnosť ako odborná spôsobilosť získaná v Estónsku, uvedená v tabuľke. K takému potvrdeniu musí byť priložené osvedčenie vydané príslušným orgánom Estónska, ktoré osvedčuje, že táto osoba v súlade s právnymi predpismi Estónska vykonávala povolanie farmaceuta na území Estónska najmenej počas troch po sebe nasledujúcich rokov v priebehu piatich rokov predchádzajúcich dňu vydania tohto osvedčenia, alebo
- l) dokladom o vysokoškolskom vzdelaní, z ktorého vyplýva, že toto vzdelávanie sa začalo na území bývalého Sovietskeho zväzu pred 21. augustom 1991, ak príslušný orgán Lotyšska potvrdil, že táto odborná spôsobilosť má na území Lotyšska rovnakú platnosť ako odborná spôsobilosť získaná v Lotyšsku, uvedená v tabuľke. K takému potvrdeniu musí byť priložené osvedčenie vydané príslušným orgánom Lotyšska, ktoré osvedčuje, že táto osoba v súlade s právnymi predpismi Lotyšska vykonávala povolanie farmaceuta na území Lotyšska najmenej počas troch po sebe nasledujúcich rokov v priebehu piatich rokov predchádzajúcich dňu vydania tohto osvedčenia, alebo
- m) dokladom o vysokoškolskom vzdelaní, z ktorého vyplýva, že toto vzdelávanie sa začalo na území bývalého Sovietskeho zväzu pred 11. marcom 1990, ak príslušný orgán Litvy potvrdil, že táto odborná spôsobilosť má na území Litvy rovnakú platnosť ako odborná spôsobilosť získaná v Litve, uvedená v tabuľke. K takému potvrdeniu musí byť priložené osvedčenie vydané príslušným orgánom Litvy, ktoré osvedčuje, že táto osoba v súlade s právnymi predpismi Litvy vykonávala povolanie farmaceuta na území Litvy najmenej počas troch po sebe nasledujúcich rokov v priebehu piatich rokov predchádzajúcich dňu vydania tohto osvedčenia, alebo
- n) dokladom o vysokoškolskom vzdelaní, z ktorého vyplýva, že toto vzdelávanie sa začalo na území bývalej Juhoslávie pred 25. júnom 1991, ak príslušný orgán Slovinska potvrdil, že táto odborná spôsobilosť má na území Slovinska rovnakú platnosť ako odborná spôsobilosť získaná v Slovinsku, uvedená v tabuľke. K takému potvrdeniu musí byť priložené osvedčenie vydané príslušným orgánom Slovinska, ktoré osvedčuje, že táto osoba v súlade s právnymi predpismi Slovinska vykonávala povolanie farmaceuta na území Slovinska najmenej počas troch po sebe nasledujúcich rokov v priebehu piatich rokov predchádzajúcich dňu vydania tohto osvedčenia.

D. V kategórii sestra

Ako vyššie odborné vzdelanie v odbore diplomovaná všeobecná sestra získané na území Slovenskej republiky v kategórii sestra sa uznáva vzdelanie doložené

- a) dokladmi podľa tejto tabuľky:

- j) dokladom o vysokoškolskom vzdelaní, z ktorého vyplýva, že toto vzdelávanie sa začalo na území bývalého Československa pred 1. januárom 1993, ak príslušný orgán Českej republiky potvrdil, že táto odborná spôsobilosť má na území Českej republiky rovnakú platnosť ako odborná spôsobilosť získaná v Českej republike, uvedená v tabuľke. K takému potvrdeniu musí byť priložené osvedčenie vydané príslušným orgánom Českej republiky, ktoré osvedčuje, že táto osoba v súlade s právnymi predpismi Českej republiky vykonávala povolanie farmaceuta na území Českej republiky najmenej počas troch po sebe nasledujúcich rokov v priebehu piatich rokov predchádzajúcich dňu vydania tohto osvedčenia, alebo
- k) dokladom o vysokoškolskom vzdelaní, z ktorého vyplýva, že toto vzdelávanie sa začalo na území bývalého Sovietskeho zväzu pred 20. augustom 1991, ak príslušný orgán Estónska potvrdil, že táto odborná spôsobilosť má na území Estónska rovnakú platnosť ako odborná spôsobilosť získaná v Estónsku, uvedená v tabuľke. K takému potvrdeniu musí byť priložené osvedčenie vydané príslušným orgánom Estónska, ktoré osvedčuje, že táto osoba v súlade s právnymi predpismi Estónska vykonávala povolanie farmaceuta na území Estónska najmenej počas troch po sebe nasledujúcich rokov v priebehu piatich rokov predchádzajúcich dňu vydania tohto osvedčenia, alebo
- l) dokladom o vysokoškolskom vzdelaní, z ktorého vyplýva, že toto vzdelávanie sa začalo na území bývalého Sovietskeho zväzu pred 21. augustom 1991, ak príslušný orgán Lotyšska potvrdil, že táto odborná spôsobilosť má na území Lotyšska rovnakú platnosť ako odborná spôsobilosť získaná v Lotyšsku, uvedená v tabuľke. K takému potvrdeniu musí byť priložené osvedčenie vydané príslušným orgánom Lotyšska, ktoré osvedčuje, že táto osoba v súlade s právnymi predpismi Lotyšska vykonávala povolanie farmaceuta na území Lotyšska najmenej počas troch po sebe nasledujúcich rokov v priebehu piatich rokov predchádzajúcich dňu vydania tohto osvedčenia, alebo
- m) dokladom o vysokoškolskom vzdelaní, z ktorého vyplýva, že toto vzdelávanie sa začalo na území bývalého Sovietskeho zväzu pred 11. marcom 1990, ak príslušný orgán Litvy potvrdil, že táto odborná spôsobilosť má na území Litvy rovnakú platnosť ako odborná spôsobilosť získaná v Litve, uvedená v tabuľke. K takému potvrdeniu musí byť priložené osvedčenie vydané príslušným orgánom Litvy, ktoré osvedčuje, že táto osoba v súlade s právnymi predpismi Litvy vykonávala povolanie farmaceuta na území Litvy najmenej počas troch po sebe nasledujúcich rokov v priebehu piatich rokov predchádzajúcich dňu vydania tohto osvedčenia, alebo
- n) dokladom o vysokoškolskom vzdelaní, z ktorého vyplýva, že toto vzdelávanie sa začalo na území bývalej Juhoslávie pred 25. júnom 1991, ak príslušný orgán Slovinska potvrdil, že táto odborná spôsobilosť má na území Slovinska rovnakú platnosť ako odborná spôsobilosť získaná v Slovinsku, uvedená v tabuľke. K takému potvrdeniu musí byť priložené osvedčenie vydané príslušným orgánom Slovinska, ktoré osvedčuje, že táto osoba v súlade s právnymi predpismi Slovinska vykonávala povolanie farmaceuta na území Slovinska najmenej počas troch po sebe nasledujúcich rokov v priebehu piatich rokov predchádzajúcich dňu vydania tohto osvedčenia.

D. V kategórii sestra

Ako vyššie odborné vzdelanie v odbore diplomovaná všeobecná sestra získané na území Slovenskej republiky v kategórii sestra sa uznáva vzdelanie doložené

a) dokladmi podľa tejto tabuľky:

Krajina	Názov kvalifikácie	Udeľujúci orgán	Sprievodné osvedčenie ku kvalifikácii
Belgicko/Belgique/ België/Belgien/	1. Diploma gegradueerde verpleger/verpleegster – Diplôme d'infirmier(ère) gradué(e) – Diplom eines (einer) graduierten Krankenpflegers (-pflegerin) 2. Diploma in de ziekenhuisverpleegkunde – Brevet d'infirmier(ère) hospitalier(ère) – Brevet eines (einer) Krankenpflegers (-pflegerin) 3. Brevet van verpleegassistent(e) – Brevet d'hospitalier(ère) – Brevet einer Pflegeassistentin	1. De erkende opleidingsinstituten/les établissements d'enseignement reconnus/die anerkannten Ausbildungsanstalten 2. De bevoegde Examencommissie van de Vlaamse Gemeenschap/le Jury compétent d'enseignement de la Communauté française/die zuständigen Prüfungsausschüsse der Deutschsprachigen Gemeinschaft	–

Krajina	Názov kvalifikácie	Udeľujúci orgán	Sprievodné osvedčenie ku kvalifikácii
Dánsko /Danmark/	Eksamensbevis efter gennemført sygeplejerskeuddannelse	Sygeplejeskole godkendt af Undervisningsministeriet	–
Nemecko /Deutschland/	Zeugnis über die staatliche Prüfung in der Krankenpflege	Staatlicher Prüfungsausschuss	–
Grécko /EkkŮy/	1. PstvŮo MorgketsijŮy Pam/lŮŮot AhgmŮpm 2. PstvŮo MorgketsijŮy SevmokocijŮm EjpaidetsijŮm IdqŮylasa TpotqceŮo EhmijŮy PaideŮay jai HqgrjetlŮsxm (S.E.I.) 3. PstvŮo AnixlasijŮm MorgketsijŮy 4. PstvŮo AdekuŮm MorojŮlŮxm pŮbgm AmxsŮqxm RvokŮm TpotqceŮot TceŮay jai PqŮmoiaŮy 5. PstvŮo AdekuŮm MorojŮlŮxm jai EpirjepsqijŮm pŮbgm AmxsŮqxm RvokŮm TpotqceŮot TceŮay jai PqŮmoiaŮy 6. PstvŮo SlŮblasoy MorgketsijŮy	1. PamepirsŮlio AhgmŮpm 2. SevmokocijŮ EjpaidetsijŮ IdqŮylasa TpotqceŮo EhmijŮy PaideŮay jai HqgrjetlŮsxm 3. TpotqceŮo EhmijŮy Ůltmay 4. TpotqceŮo TceŮay jai PqŮmoiaŮy 5. TpotqceŮo TceŮay jai PqŮmoiaŮy 6. JASEE TpotqceŮot EhmijŮy PaideŮay jai HqgrjetlŮsxm	–
Španielsko /España/	Titulo de Diplomado universitario en Enfermería	Ministerio de Educación y Cultura/El rector de una Universidad	–
Francúzsko /France/	1. Diplôme d'Etat d'infirmier(ère) 2. Diplôme d'Etat d'infirmier(ère) délivré en vertu du décret n° 99-1147 du 29 décembre 1999	Le ministère de la santé	–
Island	próf í hjúkrunarfræðum fr H skóla Íslands	Katedra ošetrovatelŮstva na lekárŮskej fakulte Íslandskej univerzity	
Írsko /Ireland/	Certificate of Registered General Nurse	An Bord Altranais (The Nursing Board)	–
Taliansko /Italia/	Diploma di infermiere professionale	Scuole riconosciute dallo Stato	–
LichtenŮtajnsko /Liechtenstein/	diplomy a iné doklady vydané inŮymi Ůtátmi, uvedené v tejto tabuľke a v súvisiacich bodoch	–	
Luxembursko /Luxembourg/	1. Diplôme d'Etat d'infirmier 2. Diplôme d'Etat d'infirmier hospitalier gradué	Ministère de l'Education nationale, de la Formation professionnelle et des Sports	–

Krajina	Názov kvalifikácie	Udeľujúci orgán	Sprievodné osvedčenie ku kvalifikácii
Holandsko /Nederland/	1. diploma's verpleger A, verpleegkundige A 2. diploma verpleegkundige MBOV (Middelbare Beroepsopleiding Verpleegkundige) 3. diploma verpleegkundige HBOV (Hogere Beroepsopleiding Verpleegkundige) 4. diploma beroepsonderwijs verpleegkundige - Kwalificatieniveau 4 5. diploma hogere beroepsopleiding verpleegkundige Kwalificatieniveau 5	1. Door een van overheidswege benoemde examencommissie 2. Door een van overheidswege benoemde examencommissie 3. Door een van overheidswege benoemde examencommissie 4. Door een van overheidswege aangewezen opleidingsinstelling 5. Door een van overheidswege aangewezen opleidingsinstelling	–
Nórsko /Norway/	Bevis for bestaatt sykepleiereksamen	Fakulta ošetrovatel'stva	–
Rakúsko /Österreich/	1. Diplom als 'Diplomierte Gesundheits- und Krankenschwester/ Diplomierter Gesundheits- und Krankenpfleger', 2. Diplom als 'Diplomierte Krankenschwester /Diplomierter Krankenpfleger',	1. Schule für allgemeine Gesundheits- und Krankenpflege 2. Allgemeine Krankenpflegeschule	–
Portugalsko /Portugal/	1. Diploma do curso de enfermagem geral 2. Diploma/carta de curso de bacharelato em enfermagem 3. Carta de curso de licenciatura em enfermagem	1. Escolas de Enfermagem 2. Escolas Superiores de Enfermagem 3. Escolas Superiores de Enfermagem; Escolas Superiores de Saúde	–
Fínsko /Suomi/Finland	1. Sairaanhoitajan tutkinto / sjukskötarexamen 2. Sosiaali- ja terveystien ammattikorkeakoulututkinto, sairaanhoitaja (AMK) /yrkeshögskoleexamen inom hälsovård och det sociala området, sjukskötare (YH)	1. Terveystienhuolto-oppilaitokset /hälsovårdsläroanstalter 2. Ammattikorkeakoulut /yrkeshögskolor	–
Švédsko /Sverige/	Sjuksköterskeexamen	Universitet eller högskola	–

Krajina	Názov kvalifikácie	Udeľujúci orgán	Spríevodné osvedčenie ku kvalifikácii
Švajčiarsko /Switzerland/	Diplomierter Krankenschwester für allgemeine Krankenpflege – diplomierter Krankenpfleger für allgemeine Krankenpfledge/infirmière diplômée en soins généraux – infirmier diplômé en soins généraux/infermiera diplomata in cure generali – infermiere diplomato in cure generali	príslušný orgán	
Spojené kráľovstvo Veľkej Británie a Severného Írska /United Kingdom	Statement of Registration as a Registered General Nurse in part 1 or part 12 of the register kept by the United Kingdom Central Council for Nursing, Midwifery and Health Visiting	rôzne	–
Česká republika /Česká republika/	1. Diplom o ukončení štúdia ve študijním programu ošetrovateľstvi ve študijním oboru všeobecná sestra (bakalár, Bc.) 2. Diplom o ukončení štúdia ve študijním oboru diplomovaná všeobecná sestra (diplomovaný špecialista, DiS.)	1. Vysoká škola zriadená alebo uznaná štátom 2. Vyšší odborná škola zriadená alebo uznaná štátom	1. Vysvědčení o státní závěrečné zkoušce 2. Vysvědčení o absolutoriu
Estónsko /Eesti/	Diplom õe erialal	1. Tallinna Meditsiinikool 2. Tartu Meditsiinikool 3. Kohtla-Järve Meditsiinikool	–
Cyperská republika /Ēýðñrò/	Άρδευία Άαίεεβò ήóçääòóεέβò	ήóçääòóεέβ Ó÷ιέβ	–
Lotyšsko /Latvija/	1. diploms par māsas kvalifikācijas iegūšanu 2. māsas diploms	1. Māsu skolas 2. Universitātes tipa augstskola pamatojoties uz Valsts eksāmenu komisijas lēmumu	–
Litva /Lietuva/	1. Aukštojo mokslo diplomas, nurodantis suteikt ¹ bendrosios praktikos slaugytojo profesinė kvalifikacij ¹ 2. Aukštojo mokslo diplomas (neuniversitetinės studijos), nurodantis suteiktą bendrosios praktikos slaugytojo profesinę kvalifikaciją	1. Universitetas 2. Kolegija	–

Krajina	Názov kvalifikácie	Udeľujúci orgán	Sprievodné osvedčenie ku kvalifikácii
Maďarsko /Magyarország/	1. Ápoló bizonyítvány 2. Diplomás ápoló oklevél 3. Egyetemi okleveles ápoló oklevél	1. Iskola 2. Egyetem /főiskola 3. Egyetem	–
Malta /Malta/	Lawrja jew diploma fl-istudji tal-infermerija	Universita 'ta' Malta	–
Poľsko /Polska/	Dyplom ukończenia studiów wyższych na kierunku pielęgniarstwo z tytułem „magister pielęgniarstwa”	1. Uniwersytet Medyczny 2. Collegium Medicum Uniwersytetu Jagiellońskiego	–
Slovinsko /Slovenija/	Diploma, s katero se podeljuje strokovni naslov „diplomirana medicinska sestra”/ „diplomirani zdravstvenik”	1. Univerza 2. Visoka strokovna šola	–

- b) dokladom z členského štátu, z ktorého vyplýva, že vzdelávanie síce nespĺňalo všetky minimálne požiadavky uvedené v osobitnom predpise alebo nie je uvedený v tabuľke, ale bol doplnený osvedčením vydaným príslušným orgánom členského štátu, v ktorom sa uvádza, že osoba v príslušnom členskom štáte vykonávala povolanie sestry najmenej tri roky v posledných piatich rokoch pred vydaním osvedčenia, v prípade odbornej spôsobilosti, v ktorej sa vzdelávanie začalo v Belgicku, Dánsku, Nemecku, Francúzsku, Írsku, Taliansku, Luxembursku, Holandsku a Veľkej Británii pred 27. júnom 1979, v Grécku pred 1. januárom 1981, v Španielsku a Portugalsku pred 1. januárom 1986 a v Rakúsku, Švédsku a Fínsku pred 1. januárom 1994, alebo
- c) dokladom o získaní rovnocenného vzdelania v príslušnom členskom štáte, ktorý nie je uvedený v tabuľke, ale je doplnený osvedčením príslušného orgánu členského štátu, že sa považuje za doklad rovnocenný s dokladmi uvedenými v tabuľke, teda doklad oprávňujúci osobu vykonávať samostatne činnosť sestry na základe povolenia na poskytovanie zdravotnej starostlivosti. V osvedčení sa uvádza, že bolo vydané po získaní diplomu, certifikátu alebo osvedčenia o získaní rovnocenného vzdelania v príslušnom členskom štáte a že členský štát, ktorý ho vydáva, ho považuje za rovnocenný s tými, ktoré sú uvedené v tabuľke, alebo
- d) dokladom získaným na území bývalej Nemeckej demokratickej republiky, z ktorého vyplýva, že vzdelávanie síce nespĺňalo všetky minimálne požiadavky uvedené v osobitnom predpise, ale odborná príprava sa začala pred zjednotením Nemecka a oprávňuje osobu vykonávať činnosť sestry na celom území Spolkovej republiky Nemecka za rovnakých podmienok ako doklad uvedený v tabuľke, a ktorý bol doplnený osvedčením vydaným oprávnenými nemeckými orgánmi, v ktorom sa uvádza, že osoba vykonávala činnosť sestry v Nemecku najmenej počas troch po sebe nasledujúcich rokov v priebehu piatich rokov pred vydaním osvedčenia. Táto činnosť sestry musí zahŕňať úplnú zodpovednosť za plánovanie, organizáciu a vykonávanie ošetrovateľskej zdravotnej starostlivosti o pacientov, alebo
- e) dokladom vydaným príslušným orgánom iného členského štátu, osvedčujúcim, že doklad o vzdelaní získaný v štáte, ktorý nie je členským štátom, uznal ako rovnocenný s dokladom získaným po absolvovaní potrebného vzdelania a potrebnej odbornej zdravotníckej praxe v tomto členskom štáte, ktorý je uvedený v tabuľke,
- f) dokladom, z ktorého vyplýva, že vzdelávanie sa začalo na území Poľska pred pristúpením Poľska do Európskej únie, nespĺňalo minimálne požiadavky na vzdelanie ustanovené pre kategóriu sestra osobitným predpisom, ale je doplnené dokladom, podľa ktorého osoba získala odbornú spôsobilosť na výkon povolania sestry v kategórii sestra a
1. získala osvedčenie potvrdzujúce, že v súlade s právnymi predpismi Poľska vykonávala povolanie sestry na území Poľska a najmenej počas troch po sebe nasledujúcich rokov v priebehu piatich rokov predchádzajúcich dňu vydania tohto osvedčenia, ak získala diplom bakalára ošetrovateľstva (*dyplom licencjata pielęgniarstwa*) alebo
 2. získala osvedčenie potvrdzujúce, že účinne a v súlade s právnymi predpismi Poľska vykonávala povolanie sestry na území Poľska najmenej počas piatich po sebe nasledujúcich rokov, počas siedmich rokov predchádzajúcich dňu vydania tohto osvedčenia, ak získala diplom sestry s nadstavbovým vzdelaním na odbornej zdravotníckej škole (*dyplom pielęgniararki albo pielęgniararki dyplomowanej*),
- g) dokladom o vysokoškolskom alebo vyššom odbornom vzdelaní, z ktorého vyplýva, že toto vzdelávanie sa začalo na území bývalého Československa pred 1. januárom 1993, ak príslušný orgán Českej republiky potvrdil, že táto odborná spôsobilosť má na území Českej republiky rovnakú platnosť ako odborná spôsobilosť získaná v Českej republike, uvedená v tabuľke. K takému potvrdeniu musí byť priložené osvedčenie vydané príslušným orgánom Českej republiky, ktoré osvedčuje, že táto osoba v súlade s právnymi predpismi Českej republiky vykonávala povolanie sestry na území Českej republiky najmenej počas troch po sebe nasledujúcich rokov v priebehu piatich rokov predchádzajúcich dňu vydania tohto osvedčenia, alebo

- b) dokladom z členského štátu, z ktorého vyplýva, že vzdelávanie síce nespĺňalo všetky minimálne požiadavky uvedené v osobitnom predpise alebo nie je uvedený v tabuľke, ale bol doplnený osvedčením vydaným príslušným orgánom členského štátu, v ktorom sa uvádza, že osoba v príslušnom členskom štáte vykonávala povolanie sestry najmenej tri roky v posledných piatich rokoch pred vydaním osvedčenia, v prípade odbornej spôsobilosti, v ktorej sa vzdelávanie začalo v Belgicku, Dánsku, Nemecku, Francúzsku, Írsku, Taliansku, Luxembursku, Holandsku a Veľkej Británii pred 27. júnom 1979, v Grécku pred 1. januárom 1981, v Španielsku a Portugalsku pred 1. januárom 1986 a v Rakúsku, Švédsku a Fínsku pred 1. januárom 1994, alebo
- c) dokladom o získaní rovnocenného vzdelania v príslušnom členskom štáte, ktorý nie je uvedený v tabuľke, ale je doplnený osvedčením príslušného orgánu členského štátu, že sa považuje za doklad rovnocenný s dokladmi uvedenými v tabuľke, teda doklad oprávňujúci osobu vykonávať samostatne činnosť sestry na základe povolenia na poskytovanie zdravotnej starostlivosti. V osvedčení sa uvádza, že bolo vydané po získaní diplomu, certifikátu alebo osvedčenia o získaní rovnocenného vzdelania v príslušnom členskom štáte a že členský štát, ktorý ho vydáva, ho považuje za rovnocenný s tými, ktoré sú uvedené v tabuľke, alebo
- d) dokladom získaným na území bývalej Nemeckej demokratickej republiky, z ktorého vyplýva, že vzdelávanie síce nespĺňalo všetky minimálne požiadavky uvedené v osobitnom predpise, ale odborná príprava sa začala pred zjednotením Nemecka a oprávňuje osobu vykonávať činnosť sestry na celom území Spolkovej republiky Nemecka za rovnakých podmienok ako doklad uvedený v tabuľke, a ktorý bol doplnený osvedčením vydaným oprávnenými nemeckými orgánmi, v ktorom sa uvádza, že osoba vykonávala činnosť sestry v Nemecku najmenej počas troch po sebe nasledujúcich rokov v priebehu piatich rokov pred vydaním osvedčenia. Táto činnosť sestry musí zahŕňať úplnú zodpovednosť za plánovanie, organizáciu a vykonávanie ošetrovateľskej zdravotnej starostlivosti o pacientov, alebo
- e) dokladom vydaným príslušným orgánom iného členského štátu, osvedčujúcim, že doklad o vzdelaní získaný v štáte, ktorý nie je členským štátom, uznal ako rovnocenný s dokladom získaným po absolvovaní potrebného vzdelávania a potrebnej odbornej zdravotníckej praxe v tomto členskom štáte, ktorý je uvedený v tabuľke,
- f) dokladom, z ktorého vyplýva, že vzdelávanie sa začalo na území Poľska pred pristúpením Poľska do Európskej únie, nespĺňalo minimálne požiadavky na vzdelanie ustanovené pre kategóriu sestra osobitným predpisom, ale je doplnené dokladom, podľa ktorého osoba získala odbornú spôsobilosť na výkon povolania sestry v kategórii sestra a
 1. získala osvedčenie potvrdzujúce, že v súlade s právnymi predpismi Poľska vykonávala povolanie sestry na území Poľska a najmenej počas troch po sebe nasledujúcich rokov v priebehu piatich rokov predchádzajúcich dňu vydania tohto osvedčenia, ak získala diplom bakalára ošetrovateľstva (dyplom licencjata pielegniarstwa) alebo
 2. získala osvedčenie potvrdzujúce, že účinne a v súlade s právnymi predpismi Poľska vykonávala povolanie sestry na území Poľska najmenej počas piatich po sebe nasledujúcich rokov, počas siedmich rokov predchádzajúcich dňu vydania tohto osvedčenia, ak získala diplom sestry s nadstavbovým vzdelaním na odbornej zdravotníckej škole (dyplom pielegniarki albo pielegniarki dyplomowanej),
- g) dokladom o vysokoškolskom alebo vyššom odbornom vzdelaní, z ktorého vyplýva, že toto vzdelávanie sa začalo na území bývalého Československa pred 1. januárom 1993, ak príslušný orgán Českej republiky potvrdil, že táto odborná spôsobilosť má na území Českej republiky rovnakú platnosť ako odborná spôsobilosť získaná v Českej republike, uvedená v tabuľke. K takému potvrdeniu musí byť priložené osvedčenie vydané príslušným orgánom Českej republiky, ktoré osvedčuje, že táto osoba v súlade s právnymi predpismi Českej republiky vykonávala povolanie sestry na území Českej republiky najmenej počas troch po sebe nasledujúcich rokov v priebehu piatich rokov predchádzajúcich dňu vydania tohto osvedčenia, alebo
- h) dokladom o vysokoškolskom alebo vyššom odbornom vzdelaní, z ktorého vyplýva, že toto vzdelávanie sa začalo na území bývalého Sovietskeho zväzu pred 20. augustom 1991, ak príslušný orgán Estónska potvrdil, že táto odborná spôsobilosť má na území Estónska rovnakú platnosť ako odborná spôsobilosť získaná v Estónsku, uvedená v tabuľke. K takému

potvrdeniu musí byť priložené osvedčenie vydané príslušným orgánom Estónska, ktoré osvedčuje, že táto osoba v súlade s právnymi predpismi Estónska vykonávala povolanie sestry na území Estónska najmenej počas troch po sebe nasledujúcich rokov v priebehu piatich rokov predchádzajúcich dňu vydania tohto osvedčenia, alebo

- i) dokladom o vysokoškolskom alebo vyššom odbornom vzdelaní, z ktorého vyplýva, že toto vzdelávanie sa začalo na území bývalého Sovietskeho zväzu pred 21. augustom 1991, ak príslušný orgán Lotyšska potvrdil, že táto odborná spôsobilosť má na území Lotyšska rovnakú platnosť ako odborná spôsobilosť získaná v Lotyšsku, uvedená v tabuľke. K takému potvrdeniu musí byť priložené osvedčenie vydané príslušným orgánom Lotyšska, rovnakým orgánom, ktorý osvedčuje, že táto osoba v súlade s právnymi predpismi Lotyšska vykonávala povolanie sestry na území Lotyšska najmenej počas troch po sebe nasledujúcich rokov v priebehu piatich rokov predchádzajúcich dňu vydania tohto osvedčenia, alebo
- j) dokladom o vysokoškolskom alebo vyššom odbornom vzdelaní, z ktorého vyplýva, že toto vzdelávanie sa začalo na území bývalého Sovietskeho zväzu pred 11. marcom 1990, ak príslušný orgán Litvy potvrdil, že táto odborná spôsobilosť má na území Litvy rovnakú platnosť ako odborná spôsobilosť získaná v Litve, uvedená v tabuľke. K takému potvrdeniu musí byť priložené osvedčenie vydané príslušným orgánom Litvy, ktoré osvedčuje, že táto osoba v súlade s právnymi predpismi Litvy vykonávala povolanie sestry na území Litvy najmenej počas troch po sebe nasledujúcich rokov v priebehu piatich rokov predchádzajúcich dňu vydania tohto osvedčenia, alebo
- k) dokladom o vysokoškolskom alebo vyššom odbornom vzdelaní, z ktorého vyplýva, že toto vzdelávanie sa začalo na území bývalej Juhoslávie pred 25. júnom 1991, ak príslušný orgán Slovinska potvrdil, že táto odborná spôsobilosť má na území Slovinska rovnakú platnosť ako odborná spôsobilosť získaná v Slovinsku, uvedená v tabuľke. K takému potvrdeniu musí byť priložené osvedčenie vydané príslušným orgánom Slovinska, ktoré osvedčuje, že táto osoba v súlade s právnymi predpismi Slovinska vykonávala povolanie sestry na území Slovinska najmenej počas troch po sebe nasledujúcich rokov v priebehu piatich rokov predchádzajúcich dňu vydania tohto osvedčenia.

E. V kategórii pôrodná asistentka

Ako vyššie odborné vzdelanie v odbore pôrodná asistencia získané na území Slovenskej republiky v kategórii pôrodná asistentka sa uznáva vzdelanie doložené

- a) dokladmi podľa tejto tabuľky:

- h) dokladom o vysokoškolskom alebo vyššom odbornom vzdelaní, z ktorého vyplýva, že toto vzdelávanie sa začalo na území bývalého Sovietskeho zväzu pred 20. augustom 1991, ak príslušný orgán Estónska potvrdil, že táto odborná spôsobilosť má na území Estónska rovnakú platnosť ako odborná spôsobilosť získaná v Estónsku, uvedená v tabuľke. K takému potvrdeniu musí byť priložené osvedčenie vydané príslušným orgánom Estónska, ktoré osvedčuje, že táto osoba v súlade s právnymi predpismi Estónska vykonávala povolanie sestry na území Estónska najmenej počas troch po sebe nasledujúcich rokov v priebehu piatich rokov predchádzajúcich dňu vydania tohto osvedčenia, alebo
- i) dokladom o vysokoškolskom alebo vyššom odbornom vzdelaní, z ktorého vyplýva, že toto vzdelávanie sa začalo na území bývalého Sovietskeho zväzu pred 21. augustom 1991, ak príslušný orgán Lotyšska potvrdil, že táto odborná spôsobilosť má na území Lotyšska rovnakú platnosť ako odborná spôsobilosť získaná v Lotyšsku, uvedená v tabuľke. K takému potvrdeniu musí byť priložené osvedčenie vydané príslušným orgánom Lotyšska, rovnakým orgánom, ktorý osvedčuje, že táto osoba v súlade s právnymi predpismi Lotyšska vykonávala povolanie sestry na území Lotyšska najmenej počas troch po sebe nasledujúcich rokov v priebehu piatich rokov predchádzajúcich dňu vydania tohto osvedčenia, alebo
- j) dokladom o vysokoškolskom alebo vyššom odbornom vzdelaní, z ktorého vyplýva, že toto vzdelávanie sa začalo na území bývalého Sovietskeho zväzu pred 11. marcom 1990, ak príslušný orgán Litvy potvrdil, že táto odborná spôsobilosť má na území Litvy rovnakú platnosť ako odborná spôsobilosť získaná v Litve, uvedená v tabuľke. K takému potvrdeniu musí byť priložené osvedčenie vydané príslušným orgánom Litvy, ktoré osvedčuje, že táto osoba v súlade s právnymi predpismi Litvy vykonávala povolanie sestry na území Litvy najmenej počas troch po sebe nasledujúcich rokov v priebehu piatich rokov predchádzajúcich dňu vydania tohto osvedčenia, alebo
- k) dokladom o vysokoškolskom alebo vyššom odbornom vzdelaní, z ktorého vyplýva, že toto vzdelávanie sa začalo na území bývalej Juhoslávie pred 25. júnom 1991, ak príslušný orgán Slovinska potvrdil, že táto odborná spôsobilosť má na území Slovinska rovnakú platnosť ako odborná spôsobilosť získaná v Slovinsku, uvedená v tabuľke. K takému potvrdeniu musí byť priložené osvedčenie vydané príslušným orgánom Slovinska, ktoré osvedčuje, že táto osoba v súlade s právnymi predpismi Slovinska vykonávala povolanie sestry na území Slovinska najmenej počas troch po sebe nasledujúcich rokov v priebehu piatich rokov predchádzajúcich dňu vydania tohto osvedčenia.

E. V kategórii pôrodná asistentka

Ako vyššie odborné vzdelanie v odbore pôrodná asistancia získané na území Slovenskej republiky v kategórii pôrodná asistentka sa uznáva vzdelanie doložené

a) dokladmi podľa tejto tabuľky:

Krajina	Názov kvalifikácie	Udeľujúci orgán	Sprievodné osvedčenie ku kvalifikácii
Belgicko /Belgique/ België/Belgien/	- Diploma van vroedvrouw/ - Diplôme d'accoucheuse	1. De erkende opleidingsinstituten/les établissements d'enseignement 2. De bevoegde Examencommissie van de Vlaamse Gemeenschap/le Jury compétent d'enseignement de la Communauté française	-
Dánsko /Danmark/	Bevis for bestået jordemodereksamen	Danmarks jordemoderskole	-
Nemecko /Deutschland/	Zeugnis über die staatliche Prüfung für Hebammen und Entbindungspfleger	Staatlicher Prüfungsausschuss	-
Grécko /Εκκΰy/	1. Pstvfo SlPlasoy LaietsijPy Sevmokocijpm Ejpaidetsijpm IdtlÜsxm (S.E.I.) 2. Pstvfo sot SlPlasoy Laiþm sgy AmxsÝqay RvokPy Rsekevþm Tceřay jai Joimxm. Pqũmoiaý (JASEE) 3. Pstvfo Lařay AmxsÝqay RvokPy Laiþm	1. SevmokocijÜ EjpaidetsijÜ Idqýlasa (S.E.I.) 2. JASEE Tpotqceřot EhmijPy Paideřay jai HqgrjetlÜsxm 3. Tpotqceřo Tceřay jai Pqũmoiaý	-

Krajina	Názov kvalifikácie	Udeľujúci orgán	Sprievodné osvedčenie ku kvalifikácii
Španielsko / España/	Título de matrona / asistente obstétrico (matrona) / enfermería obstétrica-ginecológica	Ministerio de Educación y Cultura	–
Francúzsko / France/	Diplôme de sage-femme	L'Etat	–
Island	Certificate in Midwifery	An Board Altranais	–
Írsko / Ireland/	Próf fr Ljósmaedráskóla Islands	Škola pre pôrodné asistentky na Islande	
Taliansko / Italia/	Diploma d'ostetrica	Schools recognised by State	–
Lichtenštajnsko / Liechtenstein/	Diplomy, osvedčenia a iné tituly udelené v inom štáte, pre ktorý platí táto smernica, a ktoré sú v zozname tohto článku	–	
Luxembursko / Luxembourg/	Diplôme de sage-femme	Ministère de l'Education nationale, de la Formation professionnelle et des Sports	–
Holandsko / Nederland/	Diploma van verloskundige	Door het Ministerie van Volksgezondheid, Welzijn en Sport erkende opleidingsinstellingen	–
Nórsko / Norway/	Bevis for bestått jordmoreksamen	Fakulta pre pôrodné asistentky	Osvedčenie o praktickej odbornej príprave, vydávané kompetentnými úradmi zdravia ľudu
Rakúsko / Österreich/	Hebammen-Diplom	Hebammenakademie / Bundeshebammenlehranstalt	–
Portugalsko / Portugal/	1. Diploma de enfermeiro especialista em enfermagem de saúde materna e obstétrica 2. Diploma /carta de curso de estudos superiores especializados em enfermagem de saúde materna e obstétrica 3. Diploma (do curso de pós-licenciatura) de especialização em enfermagem de saúde materna e obstétrica	1. Ecolas de Enfermagem 2. Escolas Superiores de Enfermagem 3. Escolas Superiores de Enfermagem; Escolas Superiores de Saúde	–
Fínsko / Suomi/Finland	1. Kättilön tutkinto/ barnmorskeexamen 2. Sosiaali- ja terveystiete ammattikorkeakoulututkinto, kättilö (AMK)/ yrkeshögskoleexamen inom hälsovård och det sociala området, barnmorska (YH)	1. Terveystiete-oppilaitokset /hälsovårdsläroanstalter 2. Ammattikorkeakoulut / yrkeshögskolor	–
Švédsko / Sverige/	Barnmorskeexamen	Universitet eller högskola	–
Švajčiarsko / Switzerland/	Diplomierter Hebamme /sage-femme diplômée /levatrice diplomata	prislusný orgán	–

Krajina	Názov kvalifikácie	Udeľujúci orgán	Sprievodné osvedčenie ku kvalifikácii
Spojené kráľovstvo Veľkej Británie a Severného Írska /United Kingdom	Statement of registration as a Midwife on part 10 of the register kept by the United Kingdom Central Council for Nursing, Midwifery and Health visiting	rôzne	-
Česká republika /Česká republika/	1. Diplom o ukončení studia ve studijním programu ošetrovatelství ve studijním oboru porodní asistentka (bakalář, Bc.) 2. Diplom o ukončení studia ve studijním oboru diplomovaná porodní asistentka (diplomovaný specialista, DiS.)	1. Vysoká škola zřízená nebo uznaná státem 2. Vyšší odborná škola zřízená nebo uznaná státem	1. Vysvědčení o státní závěrečné zkoušce 2. Vysvědčení o absolutoriu
Estónsko /Eesti/	Diplom ämmaemandaerialal	1. Tallinna Meditsiinikool 2. Tartu Meditsiinikool	-
Cyperská republika /Ēýðniö/	Ἀδελφική ὁδηγία ἀσκήσεως ἡγεμονίας γυναικολογικῆς ἐπιστήμης	Γενική Διεύθυνση Ὑγιανῆς καὶ Προστασίας Καταναλωτῶν	-
Lotyšsko /Latvija/	Diploms par vecmātes kvalifikācijas iegūšanu	Māsu skolas	-
Litva /Lietuva/	1. Aukštojo mokslo diplomas, nurodantis suteiktą bendrosios praktikos slaugytojo profesinės kvalifikaciją ir profesinės kvalifikacijos pažymėjimas, nurodantis suteiktą akušerio profesinės kvalifikaciją 2. Aukštojo mokslo diplomas (neuniversitetinės studijos), nurodantis suteiktą bendrosios praktikos slaugytojo profesinės kvalifikaciją ir profesinės kvalifikacijos pažymėjimas, nurodantis suteiktą akušerio profesinės kvalifikaciją 3. Aukštojo mokslo diplomas (neuniversitetinės studijos), nurodantis suteiktą akušerio profesinės kvalifikaciją	1. Universitetas 2. Kolegija 3. Kolegija	1. Pažymėjimas, liudijantis profesinę praktiką akušerijoje 2. Pažymėjimas, liudijantis profesinę praktiką akušerijoje
Maďarsko /Magyarország/	Szülészeti bizonyítvány	Iskola/főiskola	-
Malta /Malta/	Lawrja jew diploma fl-Istudji tal-Ġwiebel	Universita' ta' Malta	-
Polsko /Polska/	Dyplom ukończenia studiów wyższych na kierunku położnictwo z tytułem „magister położnictwa”	1. Uniwersytet Medyczny 2. Collegium Medicum Uniwersytetu Jagiellońskiego	-

Krajina	Názov kvalifikácie	Udeľujúci orgán	Sprievodné osvedčenie ku kvalifikácii
Slovinsko /Slovenija/	Diploma, s katero se podeljuje strokovni naslov „diplomirana babica“ / „diplomirani babičar“	1. Univerza 2. Visoka strokovna šola	–

- b) dokladom z členského štátu, ktorý nie je uvedený v tabuľke, ale vzdelávanie spĺňalo všetky minimálne požiadavky uvedené v osobitnom predpise, ak doklad bol doplnený osvedčením vydaným príslušným orgánom členského štátu, v ktorom sa uvádza, že osoba v príslušnom členskom štáte vykonávala činnosť pôrodnej asistentky najmenej v rozsahu uvedenom v 1. a 2. bode, alebo ak bol doklad doplnený o osvedčenie, že príslušný členský štát považuje doklad za rovnocenný s tými, ktoré sú uvedené v tabuľke, teda za doklad oprávňujúci osobu samostatne vykonávať činnosti pôrodnej asistencie na základe povolenia na poskytovanie zdravotnej starostlivosti. V osvedčení sa uvádza, že bolo vydané po získaní diplomu, certifikátu alebo osvedčenia o získaní rovnocenného vzdelania v príslušnom členskom štáte a že členský štát, ktorý ho vydáva, ho považuje za rovnocenný s tými, ktoré sú uvedené v tabuľke, a že pôrodná asistentka uspokojivo vykonávala všetky činnosti pôrodnej asistencie v nemocnici alebo inom zdravotníckom zariadení
1. najmenej dva roky pred vydaním osvedčenia v prípade získania vzdelania v pôrodnej asistencii, ktoré má sice rovnocennú úroveň so vzdelaním uvedeným v tabuľke, ale jeho získanie nenadväzovalo na získanie vzdelania v kategórii sestra v odbore rovnocennom s odborom diplomovaná všeobecná sestra, alebo
 2. najmenej jeden rok pred vydaním osvedčenia v prípade získania vzdelania v pôrodnej asistencii, ktoré má rovnocennú úroveň so vzdelaním uvedeným v tabuľke a jeho získanie nadväzovalo na získanie vzdelania v kategórii sestra v odbore rovnocennom s odborom diplomovaná všeobecná sestra, alebo
- c) dokladom, ktorý bol vydaný pred vstupom príslušného členského štátu do Európskej únie, ale nie neskôr ako šesť rokov po 23. januári 1980, alebo pre členské štáty, ktoré pristúpili k Európskej únii po tomto termíne, dokladom, ktorý bol vydaný v príslušnom členskom štáte nie neskôr ako šesť rokov po pristúpení, ktorý bol doplnený osvedčením príslušného členského štátu, že osoba v príslušnom členskom štáte vykonávala činnosť pôrodnej asistencie najmenej dva roky v priebehu posledných piatich rokov pred vydaním osvedčenia, ak ide o doklady príslušných členských štátov, ktoré nie sú uvedené v tabuľke, a vzdelávanie nespĺňalo všetky minimálne požiadavky uvedené v osobitnom predpise na výkon činností pôrodnej asistencie, ani nenadväzovalo na získanie vzdelania podľa písmena b) 1. bodu alebo
- d) dokladom, ktorý bol vydaný pred vstupom príslušného členského štátu do Európskej únie, ale nie neskôr ako šesť rokov po 23. januári 1980, alebo pre členské štáty, ktoré pristúpili k Európskej únii po tomto termíne, dokladom, ktorý bol vydaný v príslušnom členskom štáte nie neskôr ako šesť rokov po pristúpení, ktorý bol doplnený osvedčením príslušného členského štátu, že osoba v príslušnom členskom štáte vykonávala činnosť pôrodnej asistentky najmenej jeden rok počas posledných piatich rokov pred vydaním osvedčenia, ak ide o doklady príslušných členských štátov, ktoré nie sú uvedené v tabuľke, a vzdelávanie nespĺňalo všetky minimálne požiadavky uvedené v osobitnom predpise na výkon činností pôrodnej asistencie, ale nadväzovalo na získanie vzdelania podľa písmena b) 2. bodu alebo
- e) dokladom o odbornej spôsobilosti získanej na území bývalej Nemeckej demokratickej republiky, z ktorého vyplýva, že vzdelávanie sice nespĺňalo všetky minimálne požiadavky uvedené v osobitnom predpise, ale odborná príprava sa začala pred zjednotením Nemecka, a doklad oprávňuje osobu vykonávať činnosť pôrodnej asistentky na celom území Spolkovej republiky Nemecko za rovnakých podmienok ako doklad uvedený v tabuľke a doplnený osvedčením vydaným oprávnenými nemeckými orgánmi, v ktorom sa uvádza, že osoba vykonávala činnosť pôrodnej asistentky v Nemecku najmenej počas troch po sebe nasledujúcich rokov v priebehu piatich rokov pred vydaním osvedčenia,
- f) dokladom o odbornej spôsobilosti získanej na území bývalej Nemeckej demokratickej republiky, z ktorého vyplýva, že vzdelávanie sice spĺňalo všetky minimálne požiadavky uvedené v osobitnom predpise, ak bol doplnený o odbornú prax v pôrodnej asistencii a o osvedčenie vydané oprávnenými nemeckými orgánmi, ktorý potvrdzuje, že odborná príprava sa začala pred zjednotením Nemecka a osoba vykonávala činnosť pôrodnej asistentky v Nemecku najmenej počas dvoch po sebe nasledujúcich rokov v priebehu piatich rokov pred vydaním osvedčenia,
- g) dokladom získaným v Španielsku ako výsledok vzdelávania začatého pred 31. decembrom 1985, ktorý nie je uvedený v tabuľke a z ktorého vyplýva, že vzdelávanie sice nespĺňalo všetky minimálne požiadavky uvedené v osobitnom predpise, ak bol doplnený osvedčením vydaným oprávneným španielskym orgánom, že osoba vykonávala činnosť pôrodnej asistentky v Španielsku najmenej počas troch po sebe nasledujúcich rokov v priebehu piatich rokov pred vydaním osvedčenia, alebo
- h) dokladom získaným v Španielsku ako výsledok vzdelávania začatého pred 31. decembrom 1985, ktorý nie je uvedený v tabuľke a z ktorého vyplýva, že vzdelávanie spĺňalo všetky minimálne požiadavky uvedené v osobitnom predpise, ak bol doplnený osvedčením vydaným oprávneným španielskym orgánom, že sa považuje za rovnocenný s dokladmi uvedenými v tabuľke, alebo
- i) dokladom vydaným príslušným orgánom iného členského štátu osvedčujúcim, že doklad o vzdelaní získaný v štá-

- b) dokladom z členského štátu, ktorý nie je uvedený v tabuľke, ale vzdelávanie spĺňalo všetky minimálne požiadavky uvedené v osobitnom predpise, ak doklad bol doplnený osvedčením vydaným príslušným orgánom členského štátu, v ktorom sa uvádza, že osoba v príslušnom členskom štáte vykonávala činnosť pôrodnej asistentky najmenej v rozsahu uvedenom v 1. a 2. bode, alebo ak bol doklad doplnený o osvedčenie, že príslušný členský štát považuje doklad za rovnocenný s tými, ktoré sú uvedené v tabuľke, teda za doklad oprávňujúci osobu samostatne vykonávať činnosti pôrodnej asistencie na základe povolenia na poskytovanie zdravotnej starostlivosti. V osvedčení sa uvádza, že bolo vydané po získaní diplomu, certifikátu alebo osvedčenia o získaní rovnocenného vzdelania v príslušnom členskom štáte a že členský štát, ktorý ho vydáva, ho považuje za rovnocenný s tými, ktoré sú uvedené v tabuľke, a že pôrodná asistentka uspokojivo vykonávala všetky činnosti pôrodnej asistencie v nemocnici alebo inom zdravotníckom zariadení
1. najmenej dva roky pred vydaním osvedčenia v prípade získania vzdelania v pôrodnej asistencii, ktoré má síce rovnocennú úroveň so vzdelaním uvedeným v tabuľke, ale jeho získanie nenadväzovalo na získanie vzdelania v kategórii sestra v odbore rovnocennom s odborom diplomovaná všeobecná sestra, alebo
 2. najmenej jeden rok pred vydaním osvedčenia v prípade získania vzdelania v pôrodnej asistencii, ktoré má rovnocennú úroveň so vzdelaním uvedeným v tabuľke a jeho získanie nadväzovalo na získanie vzdelania v kategórii sestra v odbore rovnocennom s odborom diplomovaná všeobecná sestra, alebo
- c) dokladom, ktorý bol vydaný pred vstupom príslušného členského štátu do Európskej únie, ale nie neskôr ako šesť rokov po 23. januári 1980, alebo pre členské štáty, ktoré pristúpili k Európskej únii po tomto termíne, dokladom, ktorý bol vydaný v príslušnom členskom štáte nie neskôr ako šesť rokov po pristúpení, ktorý bol doplnený osvedčením príslušného členského štátu, že osoba v príslušnom členskom štáte vykonávala činnosti pôrodnej asistencie najmenej dva roky v priebehu posledných piatich rokov pred vydaním osvedčenia, ak ide o doklady príslušných členských štátov, ktoré nie sú uvedené v tabuľke, a vzdelávanie nespĺňalo všetky minimálne požiadavky uvedené v osobitnom predpise na výkon činností pôrodnej asistencie, ani nenadväzovalo na získanie vzdelania podľa písmena b) 1. bodu alebo
- d) dokladom, ktorý bol vydaný pred vstupom príslušného členského štátu do Európskej únie, ale nie neskôr ako šesť rokov po 23. januári 1980, alebo pre členské štáty, ktoré pristúpili k Európskej únii po tomto termíne, dokladom, ktorý bol vydaný v príslušnom členskom štáte nie neskôr ako šesť rokov po pristúpení, ktorý bol doplnený osvedčením príslušného členského štátu, že osoba v príslušnom členskom štáte vykonávala činnosť pôrodnej asistentky najmenej jeden rok počas posledných piatich rokov pred vydaním osvedčenia, ak ide o doklady príslušných členských štátov, ktoré nie sú uvedené v tabuľke, a vzdelávanie nespĺňalo všetky minimálne požiadavky uvedené v osobitnom predpise na výkon činností pôrodnej asistencie, ale nadväzovalo na získanie vzdelania podľa písmena b) 2. bodu alebo
- e) dokladom o odbornej spôsobilosti získanej na území bývalej Nemeckej demokratickej republiky, z ktorého vyplýva, že vzdelávanie síce nespĺňalo všetky minimálne požiadavky uvedené v osobitnom predpise, ale odborná príprava sa začala pred zjednotením Nemecka, a doklad oprávňuje osobu vykonávať činnosť pôrodnej asistentky na celom území Spolkovej republiky Nemecko za rovnakých podmienok ako doklad uvedený v tabuľke a doplnený osvedčením vydaným oprávnenými nemeckými orgánmi, v ktorom sa uvádza, že osoba vykonávala činnosť pôrodnej asistentky v Nemecku najmenej počas troch po sebe nasledujúcich rokov v priebehu piatich rokov pred vydaním osvedčenia,
- f) dokladom o odbornej spôsobilosti získanej na území bývalej Nemeckej demokratickej republiky, z ktorého vyplýva, že vzdelávanie síce spĺňalo všetky minimálne požiadavky uvedené v osobitnom predpise, ak bol doplnený o odbornú prax v pôrodnej asistencii a o osvedčenie vydané oprávnenými nemeckými orgánmi, ktorý potvrdzuje, že odborná príprava sa začala pred zjednotením Nemecka a osoba vykonávala činnosť pôrodnej asistentky v Nemecku najmenej počas dvoch po sebe nasledujúcich rokov v priebehu piatich rokov pred vydaním osvedčenia,
- g) dokladom získaným v Španielsku ako výsledok vzdelávania začatého pred 31. decembrom 1985, ktorý nie je uvedený v tabuľke a z ktorého vyplýva, že vzdelávanie síce nespĺňalo

všetky minimálne požiadavky uvedené v osobitnom predpise, ak bol doplnený osvedčením vydaným oprávneným španielskym orgánom, že osoba vykonávala činnosť pôrodnej asistentky v Španielsku najmenej počas troch po sebe nasledujúcich rokov v priebehu piatich rokov pred vydaním osvedčenia, alebo

- h) dokladom získaným v Španielsku ako výsledok vzdelávania začatého pred 31. decembrom 1985, ktorý nie je uvedený v tabuľke a z ktorého vyplýva, že vzdelávanie spĺňalo všetky minimálne požiadavky uvedené v osobitnom predpise, ak bol doplnený osvedčením vydaným oprávneným španielskym orgánom, že sa považuje za rovnocenný s dokladmi uvedenými v tabuľke, alebo
- i) dokladom vydaným príslušným orgánom iného členského štátu osvedčujúcim, že doklad o vzdelaní získaný v štáte, ktorý nie je členským štátom, uznal ako rovnocenný s dokladom získaným po absolvovaní potrebného vzdelávania a potrebnej odbornej zdravotníckej praxe v tomto členskom štáte, ktorý je uvedený v tabuľke,
- j) dokladom, z ktorého vyplýva, že vzdelávanie sa začalo na území Poľska pred pristúpením Poľska do Európskej únie, nespĺňalo minimálne požiadavky na vzdelanie ustanovené pre kategóriu pôrodná asistentka osobitným predpisom, ale je doplnené dokladom, podľa ktorého osoba získala odbornú spôsobilosť v kategórii sestra a
 1. získala osvedčenie potvrdzujúce, že v súlade s právnymi predpismi Poľska vykonávala povolanie pôrodnej asistentky na území Poľska najmenej počas troch po sebe nasledujúcich rokov v priebehu piatich rokov predchádzajúcich dňu vydania tohto osvedčenia, ak získala diplom bakalára v pôrodnej asistencii (dyplom licencjata poonictwa) alebo
 2. získala osvedčenie potvrdzujúce, že v súlade s právnymi predpismi Poľska vykonávala povolanie pôrodnej asistentky na území Poľska najmenej počas piatich po sebe nasledujúcich rokov v priebehu siedmich rokov predchádzajúcich dňu vydania tohto osvedčenia, ak získala diplom pôrodnej asistentky (dyplom poonej) s nadstavbovým vzdelaním na odbornej zdravotníckej škole, alebo
- k) dokladom o vysokoškolskom alebo vyššom odbornom vzdelaní, z ktorého vyplýva, že toto vzdelávanie sa začalo na území bývalého Československa pred 1. januárom 1993, ak príslušný orgán Českej republiky potvrdil, že táto odborná spôsobilosť má na území Českej republiky rovnakú platnosť ako odborná spôsobilosť získaná v Českej republike, uvedená v tabuľke. K takému potvrdeniu musí byť priložené osvedčenie vydané príslušným orgánom Českej republiky, ktoré osvedčuje, že táto osoba v súlade s právnymi predpismi Českej republiky vykonávala povolanie pôrodnej asistentky na území Českej republiky najmenej počas troch po sebe nasledujúcich rokov v priebehu piatich rokov predchádzajúcich dňu vydania tohto osvedčenia, alebo
- l) dokladom o vysokoškolskom alebo vyššom odbornom vzdelaní, z ktorého vyplýva, že toto vzdelávanie sa začalo na území bývalého Sovietskeho zväzu pred 20. augustom 1991, ak príslušný orgán Estónska potvrdil, že táto odborná spôsobilosť má na území Estónska rovnakú platnosť ako odborná spôsobilosť získaná v Estónsku, uvedená v tabuľke. K takému potvrdeniu musí byť priložené osvedčenie vydané príslušným orgánom Estónska, ktoré osvedčuje, že táto osoba v súlade s právnymi predpismi Estónska vykonávala povolanie pôrodnej asistentky na území Estónska najmenej počas troch po sebe nasledujúcich rokov v priebehu piatich rokov predchádzajúcich dňu vydania tohto osvedčenia, alebo
- m) dokladom o vysokoškolskom alebo vyššom odbornom vzdelaní, z ktorého vyplýva, že toto vzdelávanie sa začalo na území bývalého Sovietskeho zväzu pred 21. augustom 1991, ak príslušný orgán Lotyšska potvrdil, že táto odborná spôsobilosť má na území Lotyšska rovnakú platnosť ako odborná spôsobilosť získaná v Lotyšsku, uvedená v tabuľke. K takému potvrdeniu musí byť priložené osvedčenie vydané príslušným orgánom Lotyšska, ktoré osvedčuje, že táto osoba v súlade s právnymi predpismi Lotyšska vykonávala povolanie pôrodnej asistentky na území Lotyšska najmenej počas troch po sebe nasledujúcich rokov v priebehu piatich rokov predchádzajúcich dňu vydania tohto osvedčenia, alebo
- n) dokladom o vysokoškolskom alebo vyššom odbornom vzdelaní, z ktorého vyplýva, že toto vzdelávanie sa začalo na území bývalého Sovietskeho zväzu pred 11. marcom 1990, ak

príslušný orgán Litvy potvrdil, že táto odborná spôsobilosť má na území Litvy rovnakú platnosť ako odborná spôsobilosť získaná v Litve, uvedená v tabuľke. K takému potvrdeniu musí byť priložené osvedčenie vydané príslušným orgánom Litvy, ktoré osvedčuje, že táto osoba v súlade s právnymi predpismi Litvy vykonávala povolanie pôrodnej asistentky na území Litvy najmenej počas troch po sebe nasledujúcich rokov v priebehu piatich rokov predchádzajúcich dňu vydania tohto osvedčenia, alebo

- o) dokladom o vysokoškolskom alebo vyššom odbornom vzdelaní, z ktorého vyplýva, že toto vzdelávanie sa začalo na území bývalej Juhoslávie pred 25. júnom 1991, ak príslušný orgán Slovinska potvrdil, že táto odborná spôsobilosť má na území Slovinska rovnakú platnosť ako odborná spôsobilosť získaná v Slovinsku, uvedená v tabuľke. K takému potvrdeniu musí byť priložené osvedčenie vydané príslušným orgánom Slovinska, ktoré osvedčuje, že táto osoba v súlade s právnymi predpismi Slovinska vykonávala povolanie pôrodnej asistentky na území Slovinska najmenej počas troch po sebe nasledujúcich rokov v priebehu piatich rokov predchádzajúcich dňu vydania tohto osvedčenia.

- 1) Obchodný zákonník.
- 2) Napríklad § 11 ods. 1 zákona č. 455/1991 Zb. o živnostenskom podnikaní (živnostenský zákon) v znení neskorších predpisov.
- 3) Zákonník práce v znení zákona č. 165/2002 Z. z.
- 4) Príloha č. 1 až 3 zákona č. 455/1991 Zb.
- 4a) Zákon Národnej rady Slovenskej republiky č. 277/1994 Z. z. o zdravotnej starostlivosti v znení zákona č. 445/2003 Z. z.
- 5) § 2 ods. 3 až 5 zákona č. 313/2001 Z. z. o verejnej službe v znení neskorších predpisov.
- 6) § 2 ods. 6 a 7 zákona č. 313/2001 Z. z.
- 7) Napríklad § 2 ods. 3 zákona č. 313/2001 Z. z., § 50 zákona č. 29/1984 Zb. o sústave základných a stredných škôl (školský zákon) v znení neskorších predpisov, zákon Národnej rady Slovenskej republiky č. 330/1996 Z. z. o bezpečnosti a ochrane zdravia pri práci v znení neskorších predpisov, zákon č. 216/2002 Z. z. o povolaní lekárnik, o Slovenskej lekárskej komore a o doplnení zákona č. 140/1998 Z. z. o liekoch a zdravotníckych pomôckach, o zmene zákona č. 455/1991 Zb. o živnostenskom podnikaní (živnostenský zákon) v znení neskorších predpisov a o zmene a doplnení zákona Národnej rady Slovenskej republiky č. 220/1996 Z. z. o reklame v znení neskorších predpisov, zákon č. 219/2002 Z. z. o povolaní lekára, o Slovenskej lekárskej komore, o povolaní zubného lekára, o Slovenskej komore zubných lekárov a o zmene a doplnení niektorých zákonov.
- 8) Napríklad zákon č. 313/2001 Z. z., zákon Národnej rady Slovenskej republiky č. 277/1994 Z. z. o zdravotnej starostlivosti v znení neskorších predpisov.
- 8a) Napríklad zákon č. 313/2001 Z. z. o verejnej službe v znení neskorších predpisov.
- 9) Vyhláška Ministerstva školstva Slovenskej republiky č. 41/1996 Z. z. o odbornej a pedagogickej spôsobilosti pedagogických pracovníkov v znení neskorších predpisov.
- 10) § 19 zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní (správny poriadok) v znení zákona č. 215/2002 Z. z.
- 11) § 68 ods. 4 zákona č. 131/2002 Z. z. o vysokých školách a o zmene a doplnení niektorých zákonov. Oznamenie Ministerstva zahraničných vecí Slovenskej republiky č. 145/2000 Z. z. o uzavretí Dohovoru o uznávaní kvalifikácií týkajúcich sa vysokoškolského vzdelávania v európskom regióne.
- 12) § 32 zákona č. 71/1967 Zb.
- 13) § 7 zákona Národnej rady Slovenskej republiky č. 270/1995 Z. z. o štátnom jazyku Slovenskej republiky v znení neskorších predpisov.
- 14) § 47 zákona č. 71/1967 Zb.
- 15) Zákon č. 71/1967 Zb.
- 16) Zákon Národnej rady Slovenskej republiky č. 270/1995 Z. z.
- 1) Írski štátni príslušníci sú taktiež členovia nasledujúcich orgánov Spojeného kráľovstva:
Institute of Chartered Accountants in England and Wales (Inštitút prisázných účtovných znalcov v Anglicku a vo Walese)
Institute of Chartered Accountants of Scotland (Inštitút prisázných účtovných znalcov v Škótsku)
Institute of Actuaries (Inštitút poisťných technikov)
Faculty of Actuaries (Fakulta poisťných technikov)
The Chartered Institute of Management Accountants (Výsadný inštitút prevádzkových účtovníkov)
Institute of Chartered Secretaries and Administrators (Inštitút prisázných tajomníkov a administrátorov)
Royal Town Planning Institute (Kráľovský inštitút plánovania miest)
Royal Institution of Chartered Surveyors (Kráľovská inštitúcia prisázných topografov)
Chartered Institute of Building (Výsadný inštitút stavebníctva)
- 2) Len na účely auditorskej činnosti.

1) Minimálna dĺžka sa môže skrátiť z troch rokov na dva roky, ak má dotyčná osoba vysvedčenie o maturitnej skúške umožňujúce uchádzať sa o štúdium na univerzite („Abitur“), t. j. trinásť rokov predchádzajúceho štúdia, alebo kvalifikáciu („Fachhochschulreife“) umožňujúcu uchádzať sa o štúdium na odbornej vysokej škole („Fachhochschule“), t. j. dvanásť rokov predchádzajúceho štúdia.

